



BULETIN MUTIARA



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyeow



@ChowKonYeow

Penang aims to become a leading halal hub

■ Story by **Tanushalini Moroter**
 ■ Pix by **Siti Nuratikah Rahmat**

WITH the halal sector registering huge growth in world markets, Penang has all it takes to become a world-class halal hub, says state Tourism Development, Arts, Culture, Heritage Committee chairman Yeoh Soon Hin.

“With the synergy between the tourism industry and the halal industry, Penang can position itself at the centre of the global stage; as a preferred Muslim-friendly destination,” Yeoh said at the inaugural Penang International Halal Food & Heritage Festival (PIH2F).

The event held at the Esplanade on Dec 17 drew a huge crowd.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who was the guest of honour, said the halal sector is growing steadily in Penang.

“We thank the halal division of the Penang Islamic Religious Affairs Department (Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang - JHEAIPP) and the Penang Halal International (PHI) for this achievement.

“They have taken significant

Efforts have been made to ensure Penang becomes a hub for halal products – **Chow**

steps to raise awareness and draw more people to this expanding market.

“I would also like to thank other agencies which have helped the local entrepreneurs to enter the halal market,” he said during the opening ceremony of the two-day event.

Chow said the state government has been promoting the halal industry for almost 10 years.

“This includes organising exhibitions, conferences, as well as making overseas visits.

“Efforts have been made to ensure Penang becomes a hub for halal products in this region,” he said.

He added that the PIH2F was mainly focused on micro-SMEs.

Chow thanked state Entrepreneurial Development, Trade and Industry Committee chairman Datuk Abdul Halim



Besides attending to affairs of state, Chow seems quite adept in the kitchen as he takes part in the cooking demo while being assisted by Chef Wan (on the right, beside Chow).

Hussain and PHI chief executive officer Fazil Irwan Som for organising the first PIH2F.

“The state government will always be with PHI to develop and promote the halal sector in Penang,” he added.

Yeoh, meanwhile, said Penang has the capacity to cater to the wider Muslim market all over the world.

“The Muslim travel market is growing at an accel-

erating pace.

“Earlier this year, we launched a travel guide for Muslim tourists.

“We have been working on getting more airlines to resume international flights, and to establish new flight routes from Middle East countries to Penang,” Yeoh said.

“These companies have great potential. However, they require strong support and

exposure to move up the halal value chain,” he said.

Celebrity chef Datuk Redzuawan Ismail, fondly known as Chef Wan, was also present and took part in the cooking demo.

Deputy Minister in the Prime Minister's Department (Law and Institutional Reforms) Ramkarpal Singh was also among the dignitaries present at the festival.

Local firm wins cable car project

■ Story by **Christopher Tan**
 ■ Pix by **Siew Chia En**

A **HOMEGROWN** local rail industry pioneer, Hartasuma Sdn Bhd, has succeeded in its bid for the Penang Hill cable car project.

"Hartasuma Sdn Bhd was recommended by the Evaluation Committee and was approved by the Penang government tender board.

"The estimated investment by the successful bidder is RM245 million and the project is based on a 30-year concession period, following the open bidding," Chief Minister Chow Kon Yeow, who is also Penang Hill Corporation (PHC) chairman, told a media conference in Komtar on Dec 14 last year.

The call for the RFP to obtain the best proposal for the Penang Hill cable car project started on Jan 13, 2021 and was extended three times to Nov 30, 2021,

due to the Covid-19 pandemic and the restriction caused by the movement control orders.

Six proposals were received during the RFP submission period.

The validity period for the RFP was also extended twice to Nov 30, 2022, for a thorough evaluation process and bidder selection approval process.

Chow said the project was awarded through public-private partnership on design, finance, build, operate and transfer, or a sub-set of a joint venture partnership basis.

"This is a 'Build-Finance-Operate-Transfer (BFOT)' project where all construction and operation costs are borne by the successful bidder.

"The successful bidder, Hartasuma Sdn Bhd, is a homegrown pioneer in the local rail industry and has almost 30 years of experience in the entire range of project delivery – from project man-

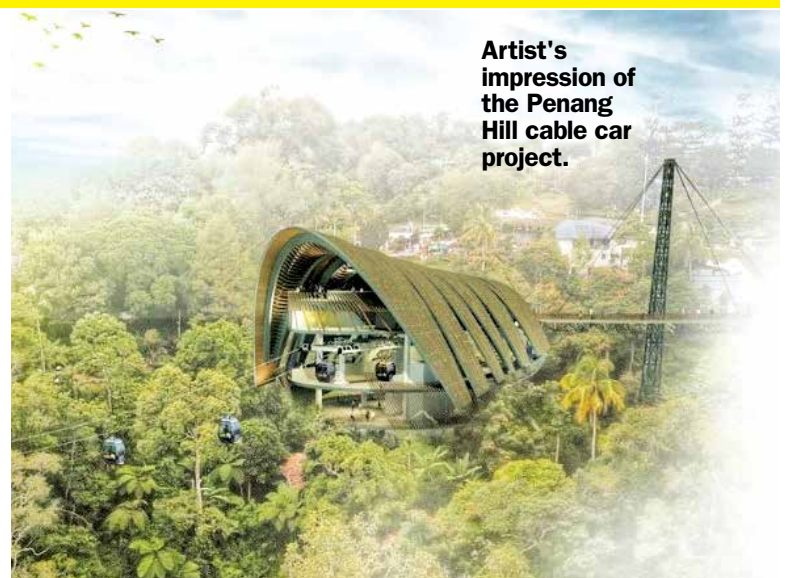
agement, international supply chain and logistics management, testing and commissioning protocols and project financing.

"The company has successfully delivered more than 400 rail cars to the nation's public transportation needs; which include new LRT trains to Prasarana for Kuala Lumpur's Kelana Jaya line. The company brings with them a management team with operational experience in the MRT Line 1 and the highly successful Langkawi Cable Car," Chow said.

He added the most feasible route alignment site for the Penang Hill cable car project would be near the Penang Botanic Gardens.

"The Evaluation Committee has taken into consideration the alignment and suitability of the location.

"The project is expected to take three years to complete and be operational," he said.



Artist's impression of the Penang Hill cable car project.

Chow said with the Penang Hill cable car, the state would gain another iconic tourist attraction in addition to the existing funicular which has been serving Penang Hill residents and visitors for about 100 years.

"We hope that the project can help to redistribute traffic, especially during the peak seasons, as well as complement the existing funicular service in the Air Itam area," he said.

Commenting on the annual visitor population at Penang Hill, Chow said the hill received be-

tween 1.3 million and 1.8 million visitors per year.

PHC general manager Datuk Cheok Lay Leng said the proposed cable car line starts at the lower station at the Penang Botanic Gardens area, and the upper station at Penang Hill.

"However, the final alignment will be determined once the study is completed," he said.

It is learnt that the Penang Hill cable car line is approximately 2.9km-long. The cable car ride is expected to take about 10 minutes.

Significant milestone for Penang, Stonyhurst

THE opening of Stonyhurst International School in Straits Quay marks one of the most significant milestones in the over 400-year history of Stonyhurst College, United Kingdom, and in Penang.

Built on 4.3 acres of land, Stonyhurst International School boasts state-of-the-art facilities, designed with 21st-century teaching and learning pedagogy in mind.

The grand opening of the school was officiated by Governor Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak, and attended by Chief Minister Chow Kon Yeow, Deputy Education Minister Lim Hui Ying, Titular Roman Catholic Bishop of Penang Right Rev Datuk Sebastian Francis, CMI deputy general manager Datin S. Bharathi, United Kingdom Stonyhurst College headmaster John Browne, Stonyhurst International School Board of Governors chairman Michael Sng, and Stonyhurst International School principal Justin Thomas Durling.

Also present were state



Ahmad Fuzi (centre), Chow (left) and Browne showing the uniforms bearing their respective names after the ceremony.

Tourism and Creative Economy Committee chairman Yeoh Soon Hin, Bukit Bendera MP Syerleena Abdul Rashid, Air Itam assemblyman Joseph Ng and Pengkalan Kota assemblyman Daniel Gooi.

Chow congratulated the school for achieving an important milestone.

"Constructing a new school is not an overnight feat. It

takes much effort in planning and perseverance.

"And the end product is what we finally get to witness this morning, which is another successful public-private partnership between the state government and a historic education establishment," he said in his speech at the school in Straits Quay on Dec 16 last year.

Lam Research embraces solar power

LAM Research International Sdn Bhd, a global supplier of wafer fabrication equipment and services to the semiconductor industry, launched its solar power system on Dec 15 at its manufacturing plant in Batu Kawan.

The solar energy project was undertaken by Lam to further propel its initiative concerning sustainability in the semiconductor industry.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who was the chief guest at the launching ceremony, lauded Lam for its green initiative as it complements the state government's efforts for a sustainable future.

"Lam's investment in the solar power system will bring Penang a step closer to becoming a green manufacturing hub that we can all be proud of.

"We hope that this will serve as a yardstick for other industry players to take similar approaches which will elevate the Environmental, Social and Governance (ESG) adoption in the state," Chow said during his speech at the ceremony.

Chow added that Lam's efforts in sustainability not only

demonstrates its outstanding corporate citizenship but also its long-term commitment to contributing to the state's environmental well-being.

Meanwhile, Lam Research corporate vice-president (manufacturing) Mike Snell said once the new solar power system is fully operational, it is expected to yield over 3,000 MWh of energy yearly.

"This is equivalent to removing almost 2,000 tonnes of carbon dioxide (CO2) from the environment every year.

"Currently, we have 4,000 panels installed and we are looking to up this number to over 5,700 by the end of this year," he added.

Lam Research managing director and general manager Soon Kuek said the company's various efforts to reduce water and energy consumption had managed to reduce water consumption by 3,000 cubic meters since August 2021.

"We are happy to partner Penang Green Council and the Malaysian Nature Society in our journey towards a more sustainable future," Kuek added.

■ Story by **Edmund Lee**
 ■ Pix by **Siti Nuratikah Rahmat**

A **LREADY** well-known as a foodie's haven, Penang can now be counted as an internationally-recognised food paradise after receiving an accolade from the Michelin Guide.

In an announcement by the renowned food guide during the Michelin Guide Kuala Lumpur and Penang 2023 Revelation and Gala Dinner in Kuala Lumpur on Dec 14, a total of 19 eateries were awarded the Bib Gourmand and Michelin 1 Star categories.

The Bib Gourmand winners are Hokkien Mee at C.Y. Choy, Communal Table by gēn, Duck Blood Curry Mee, Green House Prawn Mee Corner, Ivy's Nyonya Cuisine, Ming Qing Charcoal Duck Egg Char Koay Teow, Moh Teng Pheow Nyonya Koay & Canteen, Neighbourwood, Penang Road Famous Laksa, Rasa Rasa, Sardaari – Flavours of Punjab, Taman Bukit Curry Mee, Tek Sen Restaurant, Thara Penang, Theeni Pandarams, Tho Yuen Restaurant, and Wan Dao Tou Assam Laksa.



Yeoh (seventh from left) with the rest of the Penang delegation during the Michelin event.

Michelin recognition for Penang food

The Michelin 1 Star winners are Auntie Gaik Lean's Old School Eatery and Restaurant Au Jardin.

State Tourism and Creative Economy Yeoh Soon Hin, who was present, thanked Michelin Guide for the award and recognition.

"It is a historical day for the state as Penang is being placed on the world's culinary map with this recognition.

"The state has successfully established itself as an impor-

tant tourism destination with this achievement.

"Michelin Guide plays a prominent role to lift the state's tourism industry," he said.

Yeoh said the state was committed to promoting local food.

"Penang is widely known to be the local food paradise and this recognition will further enhance the state's image," he said.

Among those present during the event were Berjaya Corp founder Tan Sri Vincent Tan, CF

Capital co-founder Chryseis Tan, Tourism, Arts and Culture Minister Datuk Seri Tiong King Sing, Muar MP Syed Saddiq Syed Abdul Rahman, Pengkalan Kota assemblyman Daniel Gooi, Batu Lanchang assemblyman Ong Ah Teong, Malaysian Association

of Hotels (MAH) national vice-president Datuk Khoo Boo Lim, state MAH chapter chairman Tony Goh, Penang Global Tourism (PGT) chief executive officer Ooi Chok Yan and Chief Minister Incorporated (CMI) deputy general manager S. Bharathi.



Representatives of the organising partners were honoured during the event. With them are Ahmad Fuzi (centre), Chow (fifth from left) and Seah (seventh from left).

CM: WCIT 2022 helped spur Malaysia's economic recovery

FOLLOWING the success of the World Congress on Innovation & Technology 2022 (WCIT 2022) in September in Penang, an appreciation luncheon (Penang Partners Appreciation Luncheon) was held on Dec 14.

During the event, Chief Minister Chow Kon Yeow said he felt proud to be working with all those who were involved in organising WCIT 2022.

"This accomplishment could not have been achieved if not for everyone's hard work.

"Everyone's commitment and involvement in WCIT 2022 ensured its smooth-running and lived up to its promise.

"It served as a catalyst to support Malaysia's economic recovery.

"Thank you to all of you as your hard work gave Penang and Malaysia a good name through WCIT 2022.

"You are definitely the unsung heroes of WCIT 2022," Chow added.

WCIT 2022 was held from Sept 13 to Sept 15 at the Setia SPICE Convention Centre.

Meanwhile, National Tech Association of Malaysia (Pikom) chairman Dr Sean Seah said the WCIT 2022 three-day congress as well as the five-day TechFest attracted more than 4,000 delegates and 200 speakers from 65 countries.

"WCIT 2022 has indeed served as a prime platform on the world stage for innovative discussions between some of the leading key opinion lead-

ers within the tech industry, policymakers and creators of the future.

"The dialogue explored platforms of economic collaboration between Malaysia and other countries, including Cambodia, Nigeria, Estonia, Greece, South Africa and Indonesia, to name a few.

"On this note, I would like to thank state executive councillors YB Zairil Khir Johari and YB Datuk Abdul Halim Husain for being instrumental in leading the discussions at the Global Leaders Dialogue," Seah said.

Besides that, Seah also thanked Penang Governor Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak, Chow and his team, the state government and other agencies for their support.

Penang-born inventor in Malaysia Book of Records

PENANG inventor Cheah Bok Eng (pix), 41, has been officially awarded the Malaysia Book of Records (MBR) certificate as a Malaysian inventor with the "Most Worldwide Patent Grants".



Cheah received the award from MBR senior record consultant Edwin Yeoh while witnessed by Chief Minister Chow Kon Yeow during the official ceremony in Komtar on Dec 16.

Cheah, who is also the signal integrity engineer at Intel Microelectronics Sdn Bhd, achieved a total of 167 worldwide patent grants' from 13 countries across the globe as of November last year.

Among them are the United States, United Kingdom, South Korea, Russia, the Netherlands, Japan, Germany, France, China and Malaysia.

Cheah said his inventions are mainly in semiconductor packaging and interconnect technologies for computing, laptop and mobile device applications.

"So basically, the majority of my inventions are related to computing system interconnects such as advanced semiconductor packaging, printed circuit board (PCB) and cabling design solutions for enhanced user experience," he told Buletin Mutiara after the ceremony.

Cheah also expressed his sincere gratitude and appreciation to the state government and MBR for the recognition.

"I am very happy with the award. It is a great honour for me to receive such recognition from MBR.

"I am also blessed to be given the opportunities to work with many world-class and brilliant engineers (many of them are here in Malaysia) over the past 17 years of my career that are foundational to this accomplishment.

"It is also a great pleasure to see how we Malaysians continue to inspire one another to rise and achieve monumental success in our respective professional fields," said Cheah, who is also a senior member of the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) and has published over 40 technical papers in the technical subjects of advanced packaging, signal and power integrity.

When asked about motivating factors that led him towards such accomplishment, Cheah replied that innovation is about problem-solving.

"It is an exciting journey to be part of an equation that solves complex problems and formulate solutions that help improve the way we live and communicate."

■ Story by **Edmund Lee**
 ■ Pix by **Noor Siti Nabilah Noorazis, Alissala Thian & Edmund Lee**

Welcoming the Rabbit

AFTER two years of low-key celebrations due to Covid-19, Penang ushered in the Year of the Rabbit on Jan 22 with a veritable bang!

Shopping malls in the state were transformed as they were decked to the hilt from late December to welcome visitors of all races.

Over at Desa Mawar in Air Itam, a total of 180 red lanterns were put up at the neighbourhood park to welcome the Rabbit.

Air Itam assemblyman Joseph Ng said the lanterns would lighten up the park for the first time since it was opened in March last year.

"The lanterns will be lit up from 7pm to 7am daily until after the Chinese New Year celebration.

"I hope the Year of Rabbit will be made merrier with all these lantern decorations," he told reporters after attending the lighting-up ceremony.

Aside from Desa Mawar neighbourhood park, Ng said the vicinity of Air Itam Market would be decorated with red lanterns as well.

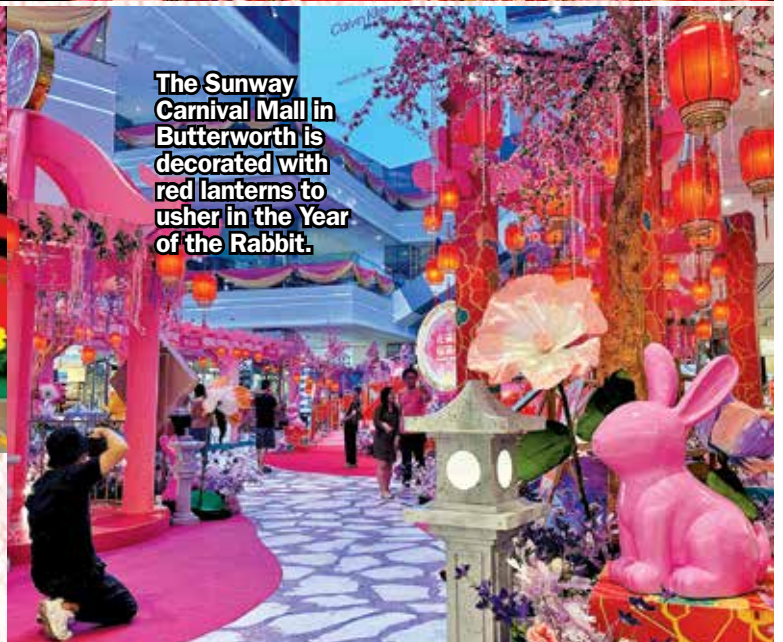
"We will decorate the town as well as the Penang Hill roundabout with red lanterns during this



Three shoppers taking their wifie at the Chinese New Year decorations in Sunway Carnival Mall.



Two bunnies welcoming visitors at the entrance to All Seasons Place in Air Itam.



The Sunway Carnival Mall in Butterworth is decorated with red lanterns to usher in the Year of the Rabbit.

festive season," he added.

In Chinese culture, the rabbit, which is an affectionate

creature, symbolises prosperity, fertility, longevity, peace, sensitivity and gentleness.



Ng (third from right) launching the red lanterns lighting-up event at Desa Mawar in Air Itam.



Shoppers can admire the beautiful lights and bunny-themed festive decorations at Gurney Plaza.

Teacher's unique folk artwork

Story by **Tanushalini Moroter**

Pix courtesy of **Tan Ngee Kong**

FOLK art happens when folklore and art meet. This gives a unique experience to art lovers while getting to know one's cultural traditions.

As such, Tan Ngee Kong, who is Jit Sin Independent High School art department head, came up with magnificent folk-art pieces focusing on this year's Chinese zodiac symbol, rabbit.

Her artwork, as translated from Chinese to English, is called "100 Rabbits' Blessings of Prosperity".

During a recent interview with Buletin Mutiara, Tan said rabbits are viewed as kind and adorable.

"According to ancient stories, apart from Chang'e (goddess of the moon) and Wu Gang (a character in Chinese folklore), rabbits were the first to ascend to the Moon Palace.

"This is the beautiful imagi-



Tan with her folk artwork.

nation of the people in ancient times.

"There are a total of 108 rabbits in my artwork. It can be separated into 31 art pieces that can be combined into a long scroll, expressing the beauty of folk art," Tan said, adding folk art comes in various forms and is an important

element in traditional culture.

Tan also added that the folk artworks have their own aesthetic value.

"Folk art is mostly inspired by life itself. It becomes a piece of valuable artwork, which not only incorporates the people's craftsmanship, but also adds their emotions into it.

"However, these arts actually reflect the people's ideology and concept of life, and some even have a certain connection with religious beliefs," she said.

In 2019, Tan was awarded the Malaysia Art Educator Lifetime Achievement Award by The One Academy.

She has produced similar folk artwork for the previous years since 2017, such as for the Year of the Rooster (2017), Year of the Dog (2018), Year of the Pig (2019), Year of the Rat (2020), Year of the Ox (2021) and Year of the Tiger (2022).

Peranakan artwork to usher in the Rabbit

IT'S with a sense of hope, faith and courage that we welcome the Rabbit after the unprecedented havoc caused by Covid-19 the past few years.

The Rabbit, or specifically the Water Rabbit, is after all a sign of longevity, peace, and prosperity in Chinese culture, which means a year of optimism and hope ahead for everyone.

It is with this optimism that local artist Jason Min did something different this year by incorporating the Peranakan element in his artworks.

He drew and painted interesting cartoon pictures of Nyonya rabbits, including a rabbit family comprising grandparents, parents, sons and daughters, to stress the importance of a family unit.

"Basically, I want to integrate the Nyonya culture into the painting to express the mean-

ing of cultural inheritance.

"Many of us tend to have the usual artwork of the rabbits, but I thought that Peranakan culture must be introduced into the artworks to promote it among the younger generation.

"I believe that many of us, especially the youngsters, are not aware of the Peranakan culture and I hope my artworks can convey the meaning of togetherness in society," he said when interviewed by Buletin Mutiara at the Island Gallery in Jalan Phuah Hin Leong.

The artworks that Min produced are aimed at inculcating the spirit of a strong family bond.

"A strong family bond is synonymous with the Chinese New Year celebration," said Min, who started his preparation in October last year.

Besides this, Min also used various recycled items to come out with certain

works of art.

"There's a lot of things that can be worked on to produce artworks and I always advise the younger ones to think creatively.

"When we look at any art piece, the message can be indirectly conveyed through another lens," he added.

Min has also come out with red T-shirts designed with rabbit patterns in Peranakan style.



Min showing his calligraphy skills during the interview session.

"TUKAR TUNAI KE EFT"

1. Pasai apa Pakcik tak dapat lagi sumbangan tunai i-Sejahtera ni? Dah dua tahun dah tak dapat.

2. Bayaran tunai ditangguhkan sebab COVID-19, Pakcik. Pembayaran hanya dapat dibuat ke akaun bank pemohon yang memilih kaedah pembayaran pindahan wang secara elektronik (EFT).

3. Lah ya ka, Pakcik baru tau. Ha, Pakcik ada nombor akaun bank. Macam mana Pakcik nak tukar kaedah pembayaran tunai ke EFT tu?

4. Log in pemohon di portal i-Sejahtera, kemaskini maklumat bank dan pilih kaedah pembayaran secara EFT. Kemudian, muat naik dokumen akaun bank terkini untuk pastikan akaun bank yang dikemukakan itu masih aktif. Itu saja Pakcik. Mudah kan?

COVID-19

PROGRAM i-SEJAHTERA

Pembayaran secara tunai terpaksa ditangguhkan bagi mengurangkan risiko penularan wabak COVID-19

JOM TUKAR KE EFT!

KEMASKINI MAKLUMAT AKAUN BANK DI LAMAN WEB SISTEM i-SEJAHTERA DAN MUAT NAIK PENYATA AKAUN BANK TERKINI BAGI MEMBOLEHKAN BAYARAN DIBUAT TERUS KE AKAUN

<http://isejahtera.penang.gov.my>



முத்துச் செய்திகள்



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyeow



@ChowKonYeow

பொங்கல் விழா தமிழர்களிடையே நல்லிணக்கத்தைப் பேணுகிறது - முதல்வர்

பிறை - பத்து காவான் நாடாளுமன்ற சேவை மையம் மற்றும் ஸ்ரீ முனீஸ்வரர் ஆலயம் ஏற்பாட்டில் 10வது முறையாக நடைபெற்ற பொங்கல் விழாவில் மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் கலந்து கொண்டார்.

இந்திய சமூகத்தினர் தமிழ் நாள்காட்டியில் வரும் 'தை' மாதத்தின் முதல் நாளை அறுவடை நாளாகவும் 'பொங்கல்' பண்டிகையாகவும் கொண்டாடுகின்றனர். இதனை தமிழர் திருநாள் என்றும் அழைக்கப்படுகிறது.

"இஸ்லாம் நமது நாட்டின் அதிகாரப்பூர்வமான மதம் என்றாலும், கூட்டரசு அரசியலமைப்பு மற்ற மதங்கள் மற்றும் அதன் கலாச்சார நடைமுறைகளின் சுதந்திரத்திற்கு உத்தரவாதம் அளிக்கிறது. 60 ஆண்டுகளுக்கும் மேலான சுதந்திரக் கொண்டாட்டத்திற்கு இதுவே நமது பலம்.

"நாம் ஒவ்வொருவரின் மதத்தையும் மதிக்கிறோம்," என்று ஆலய மைதானத்தில் நடைபெற்ற பொங்கல் திருவிழாவில் கலந்து கொண்ட பிறகு சாவ் தனது உரையில் இவ்வாறு கூறினார்.

இன்றைய பொங்கல் விழாவில் 300க்கும் மேற்பட்ட இந்தியர்கள் கலந்து கொண்டு, பொங்கல் சமைக்கும் போட்டி, குழந்தைகளுக்கான வர்ணம் தீட்டும் போட்டி, கோலம் வரைதல் போன்ற போட்டிகளில் பங்கேற்றது பாராட்டக்குரியது, என்றார்.

"பிளாங்கு ஒரு அற்புதமான மாநிலம் மற்றும் அரசாங்கத்துடன் இணைந்து பல தன்னார்வ தொண்டு நிறுவனங்கள் (அரசு சாரா நிறுவனங்கள்) செயல்படுவது வரவேற்கத்தக்கது என முதல்வர் கூறினார்.

"மாநில அரசாங்கம் பொது மக்களின் அமைதி, நல்லிணக்கம் மற்றும் வளர்ச்சியைக் கொண்டுவருவதற்கானத் திட்டங்களைத் தொடர்ந்து செயல்படுத்தும்.

மாநில முதல்வர் நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்ட இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி கூறியதற்கு ஆதரவு அளித்து, ஆலயத்திற்கான வாகன நிறுத்துமிடம் 9 ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் கட்டுவதற்கு மாநில அரசு தன்னால் முடிந்த உதவியை வழங்கும், என்றார்.

மேலும், ஸ்ரீ முனீஸ்வரர் ஆலய வாகன நிறுத்துமிடம் நிர்மாணிப்புத் திட்டம் செயல்படுத்த இன்னும் சில அரசு துறைகளிடம் இருந்து அனுமதிப் பெற



பொங்கல் விழாவில் நடைபெற்ற உறியடிக்கும் போட்டியில் இளைஞர்கள் அதிகமாகக் கலந்து கொண்டனர்.

வேண்டியுள்ளது, என தலைவர் சேகரன் தெரிவித்தார்.

ஆண்டுதோறும், ஸ்ரீ முனீஸ்வரர் ஆலய நிர்வாகத்தினர், வழிபாட்டு இல்லங்கள், அரசு சாரா நிறுவனங்கள் (NGO) மற்றும் பிற மையங்களுக்கு நிதி உதவி வழங்கி வருகிறது. அவ்வகையில், இந்த ஆண்டு ரிம78,000 நிதிக்கான காசோலைகளை அரசு சாரா நிறுவனங்களுக்கும்

தனிநபர்களுக்கும் நன்கொடையாக வழங்குகிறது.

மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் ஒன்பது அரசு சாரா நிறுவனங்களுக்கு காசோலை வழங்கினார். இந்நிகழ்ச்சியில், பிறை தோட்டம், ஸ்ரீ மகா மாரியம்மன் கோயில், (ரிம30,000); பிளாங்கு இந்து சங்கம் (ரிம12,000); மாணவர் உதவி மானியம் (12

மாநில இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி ஸ்ரீ முனீஸ்வரர் ஆலய பொங்கல் விழாவில் கலந்து கொண்டார் (உடன் ஆலய நிர்வாகத்தினர்).



மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் ஒன்பது அரசு சாரா நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகளுக்குக் காசோலை எடுத்து வழங்கினார் (உடன் ஆலய நிர்வாகத்தினர்).

மாணவர்களுக்கு ரிம12,000); நிபோங் திபால், கிரியான் புக்கிட் பஞ்சோர் தேவி ஸ்ரீ மஹா காளியம்மன் பக்தர்கள் சங்கம் (ரிம10,000); இந்துதர்ம மாமன்றம் (மகளிர் பிரிவு, புக்கிட் மெர்தாஜம்,) (ரிம5,000); இந்துதர்ம மாமன்றம் (பிளாங்கு) (ரிம5,000); மலேசிய இந்து சங்கம், பிளாங்கு மாநில பேரவை ரிம5,000; மலேசிய இந்து சங்கம், செபராங் ஜெயா பேரவை (ரிம1,000); பிறை இடைநிலைப் பள்ளி (ரிம3,000) ஆகியோர் காசோலையைப் பெற்றுக் கொண்டனர்.

ஸ்ரீ முனீஸ்வரர் ஆலய முன்னாள் தலைவரும், தற்போது ஆலய அறங்காவலருமான டத்தோஸ்ரீ என்.கோபாலகிருஷ்ணன், இந்திய சமூகத்திற்கு சிறந்த சேவையாற்றிய சேவையாளர்களை நினைவுகூர்ந்தார். அவ்வகையில், பிளாங்கு இந்து சங்கத் தலைவர் பி.முருகையா மோகன்; பொது பஜனை குழுவைச் சேர்ந்த இராமச்சந்திரன் மற்றும் இந்து தர்ம மன்றத்தைச் சேர்ந்த இராஜலட்சுமி மற்றும் ஓய்வுபெற்ற மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளி தலைமையாசிரியர் கே.இராஜமாணிக்கம் ஆகியோருக்கு மாநில முதல்வர் ஆலயம் சார்பில் விருது வழங்கி கௌரவித்தார்.

பிறை - புத்தாக்கக் கண்டுப்பிடிப்புகளை ஆய்வுக்கு உட்படுத்தும் உலகளாவிய முன்னணி நிறுவனமான AEM, பிளாங்கு பிறை தொழில்பேட்டையில் புதிய வசதியுடன் அதன் செயல்பாட்டை அதிகாரப்பூர்வமாக விரிவுப்படுத்தியுள்ளது.

AEM-இன் முதல் நிறுவனம் பாயான் லெப்பாலில் அமைந்துள்ளது, குறிப்பிடத்தக்கது.

AEM தலைமை நிர்வாக அதிகாரி சந்திரன் நாயர் கூறுகையில், புதிய நிறுவனமானது 365,000 சதுர அடி பரப்பளவில், அரங்கம், தர உத்தரவாதம் (QA), கிடங்கு, ஆராய்ச்சி மற்றும் மேம்பாடு (R&D) ஆய்வகம் மற்றும் பல மேம்படுத்தப்பட்ட சோதனை மேற்கொள்ளுதல் மற்றும் உபகரணங்களைக் கையாளுதல், ஆகியவை இடம்பெறுகின்றன, என்றார்.

"2022 ஆண்டின் முதல் ஒன்பது மாதங்களில் AEM வரலாற்றில் SGD\$747 மில்லியன் உயர்ந்த வருவாய் பதிவு செய்துள்ளதன் மூலம் இந்நிறுவனம் மேம்பாட்டுக் காண்கிறது.

"புதிய நிறுவனமானது, இம்மாநிலத்தின் வளர்ச்சி வாய்ப்புகள் மற்றும் திறமைகளைத் தட்டியெழுப்பவும், ஏற்கனவே இருக்கும் மற்றும் புதிய வாடிக்கையாளர்களுக்கு அதன் செயல்பாடுகளை நெருக்கமாகக் கொண்டுவரவும் AEM அனுமதிக்கும்.

"புதிய குறைக்கடத்தி சாதனங்களுக்கான வளர்ந்து வரும் தேவையைப் பூர்த்தி செய்ய சோதனை மற்றும் கையாளும் திறன்களை அதிகரிக்க இது எங்களுக்கு உதவும். "சிங்கப்பூரில் உள்ள எங்களின் சிறப்பு மையத்துடன் சேர்ந்து, இம்மாநிலத்தில் ஒரு மையமாக எங்கள் நிலையை உறுதிப்படுத்துவோம்,"

ஜார்ச்டவுன் - பிளாங்கு மாநில அரசாங்கம் 2030 ஆம் ஆண்டிற்குள் 100% ரொக்கமற்ற பரிவர்த்தனையை அடைய இலக்கு கொண்டுள்ளது.

கடந்த ஆண்டு (2022) ஜனவரி முதல் டிசம்பர் வரை மேற்கொண்ட அனைத்து மாநில அரசின் வருவாய் வசூல் துறைகள் மற்றும் நிறுவனங்களும் ரொக்கமற்ற 2,110,566 பரிவர்த்தனைகளை வெற்றிகரமாகச் சேகரித்துள்ளன. இது மொத்த ரொக்கமற்ற பரிவர்த்தனைகளின் எண்ணிக்கையில் 71.99 விழுக்காடாகும். அதே சமயம் 2022ஆம் ஆண்டு முழுவதும் சேகரிக்கப்பட்ட வருவாயின் மதிப்பு ரிம620,157,685 ஆகும். இது மொத்த வருவாய் வசூல் மதிப்பில் 50.16% ஆகும்.

மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் பிளாங்கு மாநில அரசு நிறுவனங்களுக்கான ரொக்கமற்ற பரிவர்த்தனை நாள் திட்டத்தின் அறிமுக விழாவை அதிகாரப்பூர்வமாகத் தொடக்கி வைத்து இவ்வாறு கூறினார்.

இத்திட்டம் பிளாங்குச் சுற்றியுள்ள பிரதான சுற்றுலாத் தலங்கள்; ஊராட்சி மன்ற வியாபாரக் கடைகள் (சில்லறை விற்பனையாளர்கள் மற்றும் வணிக வளாகங்கள்); பாயான் லெப்பால் மற்றும் பாயான் பாரு தொழில்துறை பகுதி பன்னாட்டு நிறுவனங்களில் செயல்படும் சிறுநுண்ணிச்சாலைகள், கடைகள்; மற்றும் கொம்தார் பகுதியைச் சுற்றியுள்ள வணிகங்களும் இதில் அடங்கும்.

இந்த மின்-கட்டணச் சேவையை செயல்படுத்துவதன் மூலம் மாநில அரசின் வருவாயை அதிகரிக்கப்போது,

AEM நிறுவனம் பிளாங்கில் இரண்டாவது உற்பத்தி நிறுவனத்தைத் தொடங்கியது



AEM நிறுவனம் பிளாங்கில் இரண்டாவது உற்பத்தி நிறுவன திறப்பு விழாவில் மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் கலந்து கொண்டார் (உடன் அந்நிறுவன AEM தலைமை நிர்வாக அதிகாரி சந்திரன் நாயர் மற்றும் பிரதிநிதிகள்).

என்று சந்திரன் தனது உரையில் கூறினார். மேலும், மாநில தொழில்முனைவோர் மேம்பாடு, வர்த்தகம் மற்றும் தொழிலியல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் டத்தோ அப்துல் ஹலிம் ஹுசைன், இன்வெஸ்ட்பிளாங்கு தலைமை நிர்வாக அதிகாரி டத்தோ லூ லீ லியான், முதல்வரின் சிறப்பு முதலீட்டு ஆலோசகர் டத்தோ லீ கா குன் மற்றும் மலேசிய முதலீட்டு மேம்பாட்டு ஆணையம் (Mida) (முதலீட்டு மேம்பாட்டு) துணை நிர்வாக அதிகாரி லிம் பீ வியன் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

AEM இன் புதிய உற்பத்தி நிலையத்திற்கு பிளாங்கு மாநிலம் அதன் தேர்வு இடமாக



பிறையில் தொடங்கப்பட்ட AEM நிறுவனம்.

இருப்பதில் மகிழ்ச்சி அடைவதாக, சாவ் கூறினார்.

"AEM இன் விரிவாக்கத் திட்டத்துடன், பிளாங்கில் உள்ள திறமைசாலிகளுக்கு

வேலை வாய்ப்புகள் மட்டுமின்றி, குறைக்கடத்தி மற்றும் மின்னணுவியல் சோதனைத் தீர்வுகளில் உலகளாவிய தலைவரிடமிருந்து கற்றுக்கொள்ளும் வாய்ப்பும் வழங்கப்படுகிறது.

உள்ளூர் திறன்களை மேலும் மேம்படுத்துவதாகவும், வடக்கு பிராந்தியத்தில் பிளாங்கின் நிலையை வலுப்படுத்துவதாகவும் நம்பப்படுகிறது," என்று அவர் கூறினார்.

"பிளாங்கில் உள்ள AEM இன் புதிய உற்பத்தி நிறுவனம், உலகளாவிய மின் மற்றும் மின்னணுவியல் (E&E) துறையில் அதன் போட்டித்தன்மையை வலுப்படுத்த மலேசியாவின் வரைப்படத்தில் குறிப்பிடத்தக்க மைல்கல்லைக் குறிக்கிறது.

"பிளாங்கில் AEM இன் செயல்பாடுகளை விரிவுப்படுத்துவதற்கான முடிவு, உலகளாவிய குறைக்கடத்தி மையமாக திகழச் செய்வதாகும்.

"இந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தி, முதலீட்டாளர்களை ஈடுபடுத்துவதற்கும், திட்டச் செயலாக்கங்களை எளிதாக்குவதற்கும் Mida, இன்வெஸ்ட்பிளாங்கு மற்றும் பிளாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகம் (PDC) ஆகிய நிறுவனங்களுக்கு எனது பாராட்டுகளைத் தெரிவிக்க விரும்புகிறேன்.

"இன்வெஸ்ட்பிளாங்கு வழியாக மாநில அரசு, இம்மாநிலத்தின் 'E&E' சுற்றுச்சூழலின் வளர்ச்சியை மேம்படுத்த AEM உடன் இணைந்து பணியாற்ற முனைகின்றது, அதே நேரத்தில் மாநிலத்தின் பிளாங்கு2030 இலக்கை அடையவும் 'கிழக்கு சிலிக்கான் பள்ளத்தாக்கு' என்ற எங்கள் நிலையை உறுதிப்படுத்துகிறது," என்றார்.

2030 ஆண்டிற்குள் 100% ரொக்கமற்ற பரிவர்த்தனையை அடைய இலக்கு



கொம்தார் வணிகத் தலத்தில் பொது மக்கள் ரொக்கமற்ற பரிவர்த்தனையைப் பயன்படுத்துவதைக் காணலாம்.

ஒட்டுமொத்த பிளாங்கு மாநிலத்தின் பொருளாதார வளர்ச்சியும் மேம்பாட்டுக் காணும். கூடுதலாக, வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்கள் பிளாங்கு மாநிலத்தில் முதலீடுச் செய்யவும் வழிவகுக்கும்.

பிளாங்கு மாநில அரசு, அதன் துறைகள் மற்றும் நிறுவனங்களுக்கான ரொக்கமற்ற பரிவர்த்தனை நாள் திட்டத்தை செயல்படுத்தும் நோக்கில் கடந்த 2022, டிசம்பர் முதல் 2023 பிப்ரவரி,28

(முன்று மாதங்கள்) வரை ஒவ்வொரு வெள்ளிக்கிழமையும் பொது மக்கள் மின் கட்டணம் சேவையை மட்டுமே பயன்படுத்த ஊக்குவிக்கப்படுகின்றனர்.

எனவே, அரசு அலுவலக கவுண்டர்களில் கட்டணம் செலுத்த விரும்பும் பொது மக்கள் 'e-wallet', 'QR Code', 'online banking', 'smart kiosk' மற்றும் மின் கட்டண போர்த்தல் (e-Bayar, Aspire, MBSPay) சேவையைப் பயன்படுத்தி பணம்

செலுத்த வேண்டும்.

மாநில அரசு நிறுவனங்கள் இடையில் ரொக்கமற்ற பரிவர்த்தனையை ஊக்குவிக்கும் வகையில் நடத்தப்படும் போட்டிக்கு 'PayNet' நிறுவனம் ரிம500,000 மதிப்பிலான பரிசு மற்றும் ரொக்கப்பணம் வழங்க முன்வந்துள்ளது. இந்தப் போட்டி மூன்று பிரிவுகளாக நடத்தப்படுகிறது. வெற்றிப்பெறும் அரசு நிறுவனங்கள் ரிம300,000.00 ரொக்கப் பணம் பெற வாய்ப்பளிக்கப்படுகிறது.

"மொத்தம் 23 அரசு துறைகள் மற்றும் நிறுவனங்கள் இந்தப் போட்டியில் கலந்து கொள்ள அனுமதிக்கப்படுகிறது. அரசு துறைகள் மற்றும் நிறுவனங்கள் பெறப்படும் அதிக எண்ணிக்கையிலான மின்-கட்டணப் பரிவர்த்தனைகளின் பதிவு எண்ணிக்கையின் அடிப்படையில் வெற்றியாளர் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவர்," என்றார்.

முதல் பிரிவில், 2021 ஆம் ஆண்டில் மின்-கட்டணம் மூலம் 30,000 பரிவர்த்தனைகளுக்கு மேற்பட்ட மொத்தப் பரிவர்த்தனைகளைப் பதிவுச் செய்திருக்க வேண்டும். அதே நேரத்தில், இரண்டாவது பிரிவில் 1,000 முதல் 30,000 வரையிலான பரிவர்த்தனைகளின் எண்ணிக்கையை வெற்றிகரமாகச் சேகரிக்கும் துறைகள் பங்கேற்கலாம்.

மூன்றாவது பிரிவில் 2021 இல் 1,000 பரிவர்த்தனைகளுக்குக் குறையாமல் மொத்த பரிவர்த்தனைகளின் எண்ணிக்கையை மின்-கட்டணம் மூலம் வெற்றிகரமாகச் சேகரித்த துறைகள் பங்கேற்க முடியும்.

பினாங்கு நிலையான முன்னேற்றத்தை நோக்கிப் பயணிக்கிறது - முதல்வர்



கார்னிவலில் ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் கலந்து கொண்டனர்.

ஜார்ச்டவுன் - ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் பாடாங் கோத்தா எஸ்க்பிளேனேடில் நடைபெற்ற பினாங்கை ❤️ கார்னிவலில் கலந்து கொண்டு மகிழ்ச்சியடைந்தனர்.

அங்காடித் தெரு உணவு வகைகளை சுவைப்பது தவிர, பார்வையாளர்களை உள்ளூர் மற்றும் அனைத்துலக கலைஞர்களான டத்தோ டேவிட் ஆறுமுகம், அசிடிக் பன்ஞ், ஜாக்லின் விக்டர், ஃபைசல் தாஹிர், பாங்பாங், சந்தேஷ் மற்றும் ஷான் லீ ஆகியோர் அவர்களின் படைப்புகளின் மூலம் மக்கள் மனதைக் கவர்ந்தனர்.

கலை மற்றும் பாரம்பரிய ஆர்வலர்களுக்காக “Euphoria Penang” மற்றும் வாக் லோங் இசை & கலை மையம் ஆகியவற்றின் நிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெற்றன.

பினாங்கை ❤️ கார்னிவலுக்கு வருகையளித்த பினாங்குவாழ் மக்களுக்கு மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் நன்றித் தெரிவித்தார்.

கோவிட்-19 பற்றிப் பேசுகையில், கொரோனா வைரஸ் தொற்றுநோய் பொது மக்களின் வாழ்வாதாரத்தை நினைத்து பார்க்காத வகையில் பாதித்தது, என்றார்.

“இருப்பினும், மக்களால் பராமரிக்கப்படும் நல்லிணக்கம் மற்றும் ஒற்றுமை தொடர்ந்து பினாங்கை முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு உறுதுணையாக இருந்தது.

“அனைவரும் உலக அரங்கில் பினாங்கைத் தொடர்ந்து பிரசித்திப்பெற செய்துள்ளனர்.

“பினாங்கு மாநிலத்தின் மீது நீங்கள் அனைவரும் காட்டிய அன்பு, பினாங்கை ❤️ பிரச்சாரத்தைத் தொடங்க மாநில அரசாங்கத்தை ஊக்கப்படுத்தியுள்ளது.

“கோவிட்-19 தொற்றுநோய் தாக்கத்திற்குப் பின்பு மக்களின்



இலவச ரிக்ஷா சவாரிகளில் வருகையாளர்கள் ஏறி மகிழ்ந்தனர்.



பினாங்கு கார்னிவலில் டத்தோ டேவிட் ஆறுமுகம் அவர்களின் பாடல்களும் இடம்பெற்றது.

பினாங்கு கார்னிவலில் வானவேடிக்கைகள் இடம்பெற்றன.



சமூகத் தொடர்புகளை உயிர்ப்பிப்பதே இத்திட்டத்தின் முக்கிய நோக்கமாகும்.

“கடந்த ஆண்டு ஜூன் 10 ஆம் தேதி தொடங்கப்பட்ட பினாங்கை ❤️ பிரச்சாரம் தொடங்கப்பட்டதில் இருந்து பல்வேறு முன்முயற்சிகள் மற்றும் திட்டங்கள் செயல்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

“அவற்றில் ஜெலாஜா ❤️ பினாங்கு சுற்றுப்பயணம், ❤️ பினாங்கு இணையதளம் மற்றும் சமூக ஊடகங்களின் அறிமுகம் ஆகியவை சமூகத்தினரிடையே நட்புறவை வளர்க்க உத்தேசிக்கிறது,” என்று கார்னிவல் கொண்டாட்டத்தின் தொடக்கத்தில் அவர் இவ்வாறு கூறினார்.

மாநிலம் மற்றும் நாடு மீது கொண்ட பற்று; உணவு வகைகள், ஒற்றுமை, கலை, கலாச்சாரம் மற்றும் பாரம்பரியத்தின் மீதான அன்பின் கொண்டாட்டமாக பினாங்கை ❤️ கார்னிவல் திகழ்கிறது என்று சாவ் கூறினார்.

2023 ஆம் ஆண்டு அனைவரும் ஒன்றிணைந்து பினாங்கு2030 இலக்கை அடைய கடினமாக உழைக்க வேண்டும் என்றும் சாவ் மேலும் குறிப்பிட்டார்.

“பினாங்கு நிலப்பரப்பில் இரண்டாவது சிறிய மாநிலமாக இருந்தபோதிலும் துரித வளர்ச்சி அடைந்து வருவதோடு பல வெற்றிகளையும் பெறுகின்றன. பினாங்கு வெளிநாட்டு மற்றும் உள்ளூர் முதலீடுகளை ஈர்த்து, கூடுதலான வேலை வாய்ப்புகளை உருவாக்கி வருகிறது.

“இந்த ஆண்டு, மாநில அரசு கோவிட்-19 தொற்றுநோயால் பாதிக்கப்பட்ட துறைகளின் மீட்சி திட்டங்களைச் செயல்படுத்த இணக்கம் கொள்கிறது.

பினாங்கை நிலையான முறையில் மேம்படுத்துவதற்கு மாநில அரசு உறுதியுண்டுள்ளதாகவும், இதன் மூலம் வேலை வாய்ப்புகள், வணிகம் மற்றும் முதலீடுகளை அதிகரிப்பதற்கும், மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை மேம்படுத்துவதற்கும் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கும் பங்களிக்கும் என்றும் சாவ் கூறினார்.

“பினாங்கு மாநில அரசாங்கக் கொள்கைகள் எப்போதுமே பொது மக்களின் நலன் பாதுகாக்கத் தொடர்ந்து வலுப்படுத்தப்படுகின்றன,” என்று சாவ் குளுரைத்தார்.



珍珠快讯



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyeow



@ChowKonYeow

槟去年出口总额创纪录 首长：飙升17%达4140亿令吉

槟州2022年出口总额创下历史纪录，1月至11月出口高达4140亿令吉，同比前年全年出口3540亿令吉，飙升17%！

槟州首长曹观友日前出席制造商AEM Microtronics (M) Sdn Bhd, 拓展厂房仪式上，宣布这项好消息。

曹观友表示，过去5年槟州出口每年稳步提升，贡献全国29%的出口额，并创造高达58%的贸易顺差，成为我国的主要经济贡献州属。

去年批准投资额成绩亮眼

除了出口额之外，被誉为东方硅谷的槟城在吸引投资方面同样的成绩亮眼，首长指出，槟城在2022年1月至9月期间，批准制造业投资额高达92亿令吉。

另外，他透露，从制造业中细分而出的机械及设备领域同样取得佳绩，2020年1月至2022年9月投资额达至73亿令吉，占据我国相关领域投资额的57%。

“我相信AEM在拓展业务之后，将能够加强他们在机械与设备制造方面的竞争力，以在国际市场占有一席之地。”

林美敏：槟占5%全球半导体市场

较早前，马来

西亚投资发展局副首席执行官林美敏透露，马来西亚去年1月至9月期间，在电子及电气领域吸引了226亿令吉批准投资额。

“做为我国的半导体领域枢纽，槟州贡献了我国80%的半导体产量，占有5%全球半导体市场。”

因此，她说，有关领域是我国其中一项主要经济领域，为马来西亚的国内生产总值贡献良多，并在出口、创造工作机会和投资等方面，扮演着不可或缺的角色。

詹德兰：对槟工业生态具信心

该公司总执行长詹德兰表示，该公司对于槟州在制造领域提供的完善工业生态系统深具信心，因此，决定再投资拓展厂房，以打造更强大地基，服务现有及潜质客户。

“新厂房占地36万5000平方英尺，随着这项投资的落实，这将是公司的一项里程碑，扩大公司在市场的影响力。”



AEM Microtronics 拓展厂房仪式，左起：詹德兰、林美敏及曹观友。



AEM Microtronics 对槟城有信心，扩充厂房大展宏图。

新届槟威市议员宣誓就职

首长吁勿松懈续提供好服务

槟州首席部长曹观友强调，希望市政厅及议员们不能因过去槟州政府所取得的成就而松懈自满，反应继续追求及提供更好的服务品质给予人民。

“没有最好，只有更好，我希望市政厅及市议员们，不要因为过去所取得的成就，而感到自满和松懈，反应继续追求和改善现有服务。”

他分别在出席槟岛及威省市议员宣誓就职礼致词时，如是指出。

他相信，这新旧面孔及来自各个专业背景新阵容的结合，可合作成为一个坚固的团队，在人民和地方政府之间扮演好桥梁的角色。

基于槟州极可能在今年中进行州选，因此，此次市议员任期是2023年1月1日至8月31日。

尤端祥：本地化可持续性目标

槟岛市长拿督尤端祥说，槟岛市政厅依旧坚守信念，即打造槟城为绿意、清洁、宜居、精明及快乐的城市。

他透露，槟岛市厅将透过马来西亚地方政府协会（MALA）向交通部及地方政府发展部建议修改法案，以允许执法人员发出违规通知（NTK），包括通过智能视频监控下，所犯下的交通违法行为、非法土地开发、非法垃圾处理、乱丢垃圾和放置障碍物等。

威省市长拿督阿扎尔则希望，市厅众员上下一心，加倍努力，保持卓越，造福人民，达到槟州政府愿景，成为更清洁、永续发展、绿意之地。

佳日星：携手达致槟愿景

槟州地方及房屋发展委员会主席佳日星呼吁新上任的市议员，坚守岗位，提供最佳服务予人民，携手达至槟州政府的目标与愿景。

“智能视频监控系统需要提升技术层面，包括脸部识别等，同时我们将与地方政府发展部部长会面并探讨执法课题。”

槟威阵容共5新面孔

2023年度24名槟岛市议员当中，有4名是新面孔，来自非政府组织以及诚信



首长曹观友希望新任市议员继续提供更好服务。图为全体威省市议员。



首次受委的吴蕙伊，拥有12年参与非政府组织的经验。

党，其余市议员阵容则保持不变。威省市议员阵容，则有1名新面孔。

4名新任槟岛市议员分别是来自诚信党的莫哈末法鲁、莫哈末哈菲兹以及非政府组织吴蕙伊（女性议会），以及拿督卡马鲁丁（国际伊斯兰传播协会 IPSI）

新任威省市议员则是来自诚信党的诺玛哈妮。

吴蕙伊：关注女性议题为主

吴蕙伊（40岁）受访时说，本身有12年参与非政府组织的经验，大部分以关注女性议题为主。

也是斯里德里玛妇女及家庭发展委员会主席的她表示，上任后希望能发挥所长，关注和执行联合国可持续发展目标，即优质教育和性别平等目标的执行和落实。

本身育有4名孩子的她透露，希望能为孩子更好的未来，尽一份力。

诺玛哈妮：为教育尽一份力

诺玛哈妮（62岁）表示，上任后将关注女性及青年课题，如就业机会、青年继续求学等课题。

诺玛哈妮是诚信党州委及峇东埔妇女组主席。她曾担任校长，因此希望继续为教育方面尽一份力。

2023年槟岛市议员名单

行动党：哈宾达星、林伟伦、罗海扎、R.卡利亚班、李伟翔、柯文林、陈慧萍、陈淑湘、邓智伟、王宇航。

公正党：方济约瑟夫、莫哈末苏海里、陈伟俊、阿都拉迪、R.哈利克里斯南、阿莫阿兹里扎、陈成吉、罗基亚。

诚信党：莫哈末法鲁、莫哈末哈菲兹

非政府组织：吴蕙伊（女性议会）、拿督卡马鲁丁（国际伊斯兰传播协会 IPSI）、李志豪（槟州中华总商会）、努哈菲查（槟城家园发展协会）。

2023年威省市议员名单

行动党：大卫玛瑟、朱悦权、陈润辉、王育璇、塔拉妮、黄毓祥、吴宗海、黄泳玮、陈治中、郑钊莹。

公正党：阿莫里查、法米、黄文盛、王泽钦、安努亚、诺里玛斯塔、再努丁、诺祖瓦蒂、佳莱玛妮。

诚信党：阿末达兹米、诺玛哈妮。

非政府组织：陈子英（槟城论坛）、郭介振（槟州中华总商会）、德拉甘（领导与专业发展协会）。



槟首长曹观友在仪式后，与24名槟岛市议员合影。

宪报8红树林为永久保护区

彭文宝：州森林保护区增逾18%

■报导：翁懿娴
■摄影：Siti Nuratikah Rahmat /
Noor Siti Nabilah Noorazis

槟州政府已将槟州8个红树林区宪报为永久森林保护区，更好地保护有关区域及环境，同时致力实现可持续发展的目标。

槟州环境及福利事务委员会主席彭文宝接受《珍珠快讯》访问时指出，槟州行政议会于去年10月5日，批准将州内的676.48公顷的红树林区列为永久森林保护区，并依据《1984年国家林业法》（第313条文），在去年12月15日，将相关红树林区列为永久森林保护区。

已宪报的8个红树林永久森林保护区，分别是浮罗勿洞（Pulau Betong）1.22公顷、柔府（Juru）22.56公顷、双溪珍纳岸（Sungai Chenaam）190.11公顷及58.63公顷、高渊港口（Sungai Udang）44.45公顷及10.90公顷、巴锡哥布（Pasir Gebu）127.58公顷、拉哈恩丁（Lahar Endin）129.1公顷、瓜拉柏加（Kuala Bekah）69.7公顷、阿依淡达南（Air Hitam Dalam）22.08公顷。

彭文宝指出，随着上述沿海沼泽森林宪报，州内的永久森林保护区增加了18.86%。

他说，根据2019年12月的宪报，槟州的永久森林保护区的面积共5100.93公顷，如今已增加至6063.25公顷。



彭文宝接受《珍珠快讯》访问。



“而这总面积6063.25公顷当中，有1057.52公顷是永久保留的红树林。

沿海地区为候鸟热点

他提及，最新的永久保留红树林包括了326.49公顷的本那牙（Penaga）沿海地区，该地段是候鸟热点。

他分享指出，在该地段有超过100种鸟类，即候鸟及本地鸟类会栖息在该处觅食。

他续说，每年的3月至6月期间，若乘船游览位于日落斗哇延伸之瓜拉姆拉沿岸之间的阿都河（Sungai Abdul）、拉哈恩丁河（Sungai Lahar Endin）及登姆斯河（Sungai Tembus），将会被该处如画的风光，壮丽的候鸟群所震撼。

而该处最常见的是昼夜迁徙的亚洲钳嘴鹳（Anastomus oscitans），还有鸛（storks）和苍鹭（herons）会在河流沿岸的树上休息。



沿海地区是候鸟热点，候鸟及本地鸟类都会选择在红树林沿海地区栖息。

有逾942公顷红树林未宪报

他也表示，槟州政府于2019年9月11日，通过环境事务委员会决定同意将州内，属于政府和其他机构土地的38个红树林，包括1619.22公顷的范围，列为森林永久保留区。

他说，自去年12月15日，共有676.48公顷红树林宪报为永久保留红树林以来，仍有约942.74公顷的红树

林尚未宪报。

他指出，根据州环境事务委员会所获得的资料显示，槟城拥有已宪报的7245.25公顷森林保护区。

他表示，这当中共有6063.25公顷是根据1984年国家林业法（第313条文）下宪报为森林永久保护区，而1182公顷的槟城国家公园，则在1980年国家公园法令（第226条文）下宪报。

崔耀才路街友庇护所 几近完成预计4月操作

位于乔治市崔耀才路街友庇护所目前已完成99%，预计2023年4月操作。

槟州福利及爱心社会委员会主席彭文宝说，承包商本应提早完成该项目，但基于一些延误，这项耗资490万令吉的项目于2023年1月竣工。

“庇护所将为光大及周边地区的无家可归者提供服务，包括备有88张床位和男女分开的宿舍，以及障友宿舍。”

他说，其他设施还包括了供居民学习生活技能和举办工作坊的空间、行政办公室、露天洗衣场、珍珠食物银行（Mutiara Food Bank）收集中心、画廊和咖啡厅等，适合学习和讨论。

彭文宝说，流浪汉收容所邀请了

槟岛市政厅建筑师帮忙进行室内装饰。目标是获得绿色建筑指数（GBI）白金评级。

“根据疫情前所进行的调查指出，光大巴士总站大约有72名无家可归者需要帮助，我们接下来会更新记录，州政府希望这些无家可归的人可以过上尊严的生活。”

彭文宝透露，这些流浪汉当中的一些人有自己的家，但由于一些家庭因素，他们不想留在家里。

“我们已经成功帮助一些人和解，让他们感受到当家人团聚在一起时，会感觉很好，同时感受到爱的力量。”

他说，州政府也考虑到2030年槟城将逐步进入老龄化社会。因此，随着州政府所提倡积极老龄化政策，该中心将会开展一些活动。



崔耀才路街友庇护所预计4月投入操作。

“我已派员到巴生和莎亚南接受培训与学习，以制定如何运作该中心的指导方针。”

吁讨论分配食物避免浪费

彭文宝说，街友庇护所将由非政府组织，即槟城慈济功德会管理。同时，也欢迎其他非政府组织讨论该中心的运作。

他也呼吁有意捐赠包装食品的非政府组织，可在庇护所进行登记，以避免浪费。

“有时会同时会有五六个团体来到光大区提供食物，虽然本意是好的，但由于食物过剩，会被扔得乱七八糟甚至浪费，结果招来了老鼠、狗和猫，为城市带来了不好的形象。”

升旗山亚依淡义消队筹款 首长拨1万令吉相挺

槟州首席部长曹观友说，槟州政府一直以来将人民的福祉置于首位，很欣慰看到槟州那么多热心的义务队员愿意牺牲自己的时间，勇于承担风险，为社区服务。

他是在出席升旗山亚依淡义务消防拯救队庆祝成立20周年纪念暨筹募活动基金联欢晚宴上致词时说。

他说，此晚宴主要是为了筹款，让义务消防队得以继续服务，以及增添设备。

为此，他也宣布拨款1万令吉，给予升旗山亚依淡义务消防拯救队，作为支持，同时他也希望消防拯救队员们每次出任务都能平安顺利。

“据了解，升旗山亚依淡义务消防拯救队成立于2002年，目前有185名成员在前线冒着危险为民服务。我再一次代表州政府向你们致敬，谢谢你们的付出。”

他说，过去在其他州属面对严重水灾时，消防队也义不容辞地到场协助，包括参与外国的救援如泰国大洪水事件以及尼泊尔地震。

“除了体力之外，精神和心理素质都必须非常健康才能完成这些工作，这种奉献的精神值得大家尊敬。”



曹观友、廖贵胜、张壮标、瑟丽娜、林冠英、黄顺祥、黄汉伟、郭玉琪等共切升旗山亚依淡义务消防队周年纪念蛋糕。

寻地点设会所

另外，曹观友说，由于升旗山亚依淡义务消防拯救队目前尚未有会所，为此他也指示当地州议员协助寻找合适地点，让该队有个安身之所，继续提供更有素质的服务

给予人民，保障社区安全。

“槟州政府在2年起已经指示县土地局和市政厅，批准消防队临时土地使用权的申请，而在去年，槟州政府也拨出1万令吉，给予州内38个义务消防队，这是因为州政府珍惜

和感谢他们的付出与贡献。”

与会者包括该队主席廖贵胜、筹委会主席张壮标、升旗山区国会议员瑟丽娜、阿逸布多州议员林冠英、亚依淡区州议员黄顺祥及前任升旗山区国会议员黄汉伟。

章瑛服务中心办挥春活动 为民献祝福及鼓励学书法



挥春活动邀来了19岁的卓于茵现场挥毫，吸引了许多民众驻足观看及领取春联。



配合兔年到来，槟州行政议员章瑛到南美国巴刹送上春联，为民献上祝福。

配合兔年到来，槟州行政议员兼巴当拉浪区州议员章瑛到南美国巴刹送上春联及年柑，为民众献上祝福。

章瑛指出，由于去年其服务中心的挥春活动深受民众喜爱，因此今年再度举办，增添新年气氛，而首站就在南美国巴刹。

她说，这鼓励民众张贴春联、同时亦鼓励年轻一代及长者学习书法，尤其长者学习新事物，有助于减缓脑退

化。

“我也希望学校鼓励学生写书法，这有助陶冶性情及发掘另一项潜能。”

她补充，南美国第2、3、4期乡管会将开办书法班、槟州2030中心亦计划开办书法艺术中心，对书法有兴趣的民众都可参与。

“如此一来，今年就可举办更多的挥春活动，让学书法的民众有个可展

示的平台。”

卓于茵现场挥毫引关注

于南美国巴刹举行的首站挥春活动，邀来了19岁的卓于茵现场挥毫，吸引了许多民众驻足观看及领取春联。

来自吉打双溪大年年的卓于茵学习书法已有10年，曾获得多项书法比赛奖

项，包括12岁参加新加坡国际硬笔比赛获得冠军。

她受访时指出，这是首次参与现场挥春活动，且接下来会配合活动，走入4所巴刹写春联，每一站预计需挥毫100张。

当天南美国巴刹挥春活动出席者包括：威省市议员陈润辉、郑钊莹、南美国第2/3/4期乡管会主席陈清伊。

3月尊巴舞者大型聚会 王美玲冀万人参与创纪录

配合国际妇女节，槟城妇女发展机构（PWDC）将于3月11日（星期六），举办尊巴舞者大型聚会，以冀吸引1万名舞者共襄盛举，创造马来西亚纪录大全。

该机构总执行长王美玲指出，有关活动将于甲抛峇底威省市厅体育馆举行，她希望届时能够吸引热爱尊巴舞的民众一起来参与。

鼓励女性参与社区活动

她说，这项活动也鼓励女性走出家里，参与更多社区活动，就像尊巴舞以往许多女性只在家里学习有关舞蹈，但随着时代改变，如今尊巴舞已长在公开活动亮相。

她是在接受《珍珠快讯》访问时，讲解有关活动细节时这么表示。

展示女企业家产品

她补充，有关活动也邀请槟州政府关联公司（GLC）员工一起参与，这也是首次所有州政府官联公司聚集在一起参加同一个计划。

“我们还计划在甲抛峇底千禧礼堂举办一个论坛，邀请来自娱乐业、政治和人权的三位名人讨论男性和女性如何在拥抱公平方面发挥作用。”



王美玲（中）与槟城妇女机构成员朝气蓬勃筹备妇女节活动。

此外，她说，当天的嘉年华，也将展示该州约200至300名女企业家的作品和作品，鼓励女性涉及企业，为社会带来更多贡献。

此外，她透露，该活动也将与非政府组织Twitter Space合作，让年轻人表达他们对国际妇女节的感受。

寄出万张明信片祝福女性

“我们还将寄出1万张明信片，祝州内的女性妇女节快乐，并让她们知道也很重要，即使在家里，他们也通过照顾家庭做出了巨大贡献。”

她补充，在固有观念中，当谈论女性时，女性往往是弱势的一方，该机构希望通过增加女性对社会参与度，来培养

女性积极的一面。

吁穿紫衣示支持妇女节

她鼓励每个人在3月8日庆祝国际妇女节时，穿上紫色的衣服，以示支持女性力量的觉醒。

“槟城光大摩天楼也将亮起紫色灯光，象征着妇女应得的尊严和正义。”

黄顺祥：为亚依淡添新年气氛 玫瑰园邻里公园灯笼亮起来了

亚依淡玫瑰园邻里公园180盏红彤彤的灯笼亮起来了，为该社区增添浓厚新年气氛！

亚依淡区州议员黄顺祥说，这是自去年3月该公园开放以来，首次装上红灯笼，点亮整个公园。

“红灯笼将于每天晚上7时到早上7时点亮，直到农历新年结束。”

他在亮灯仪式上说，希望来临的农历兔年，会因为所有这些灯笼装饰而让社区的新春气氛得更加愉快。

设回收站收集祭祀物品

黄顺祥也说，农历十二月二十四日是民间习俗的“送神日”，为了避免民众在清洁神位及神像后，随意丢弃不要的祭祀物品，因此将在亚依淡7个地区地设立回收站。

“这项举措是三年前开始的，目的是确保农历新年期间有个合适的地方让民众处理祭神用品，减少乱丢垃圾的情况发生。”

他说，这项举措自2021年开始，历年来的反应都不错，民众乱丢祭神用品的情况也有改善，证明此回收计划有显着的效果。

“祭神用品回收处” 设置亚依淡4地点

1. 玫瑰园 (Desa Mawar)
2. 惹兰沙都广泽尊王前面 (Jalan Satu 1)
3. 红毛丹路靠近拿督公庙处 (Jalan Rambutan)
4. 亚依淡动物园路(Zoo Road)

阿逸布爹区3地点:

1. 打枪铺路PBA对面 (Jalan Padang Tembak)
2. 升旗山路自愿消防队前大伯公庙
3. 湖花园靠近IWK处



玫瑰园邻里公园亮灯后，醒狮向大家拜年。



民众受促将祭神用品放置于回收箱，勿随意乱丢。

槟政府推动无现金运动反应佳

首长：扩大无现金交易范围

槟州政府推动无现金计划取得良好反应，2022年1月1日至2022年11月30日，州政府属下机构成功征收211万零566项交易，占交易总数的71.99%，而2022年全年征收的税收为6亿2015万7685令吉零4仙，占总收入的50.16%。

槟州首长曹观友在光大举行的“槟州政府机构无现金日运动推介礼”上致词时这么指出。

他说，槟州政府的目标是2030年实现100%无现金支付。为了继续槟州的数码化转型议程，州政府将在不久的将来加大力度引入无现金支付举措，涉及范围如下：

- (1) 主要旅游景点，例如升旗山和峇都丁宜
- (2) 市政厅管理的小贩及商业中心，其他零售商和购物中心
- (3) 峇六拜和峇六峇鲁工业区的跨国公司经营的餐厅、商店和迷你市场
- (4) 光大及周边的商店

此外，首长表示，槟州政府也从2022年12月1日至2023年2月28日的每个星期五开展为期3个月的槟州政府属下机构无现金交易。

每周五在政府办公室柜台付款的市民，必须使用电子钱包、二维码、网上银行或借记卡（Debit Card）/信用卡等提供的电子付款方式付款。市民也可以通过e-Pay、Aspire、MBSPPay、Cyber Counter等，在州政府各机构网站，或在智能自助服务亭（smart kiosk）进行支付。

首长说，电子支付服务的推行，也将能够增加州政府的收入，进一步成为槟州整体经济发展的催化剂，也是吸引外国投资者来槟州投资的最佳方式。

“州政府也期望所有消费者和商家合作支持无现金支付计划，并进一步提高竞争力，使槟州成为精明州。”

“州政府亦成立了数码槟城公司（Digital Penang），通过友善方式，帮助易商家和人民迈向数码化，推动他们在任何交易中使用无现金方式。”

另一方面，为鼓励政府部门推行无现



槟州无现金日推介礼。前排右起：曹观友、莫哈末沙尤迪及佳日星。

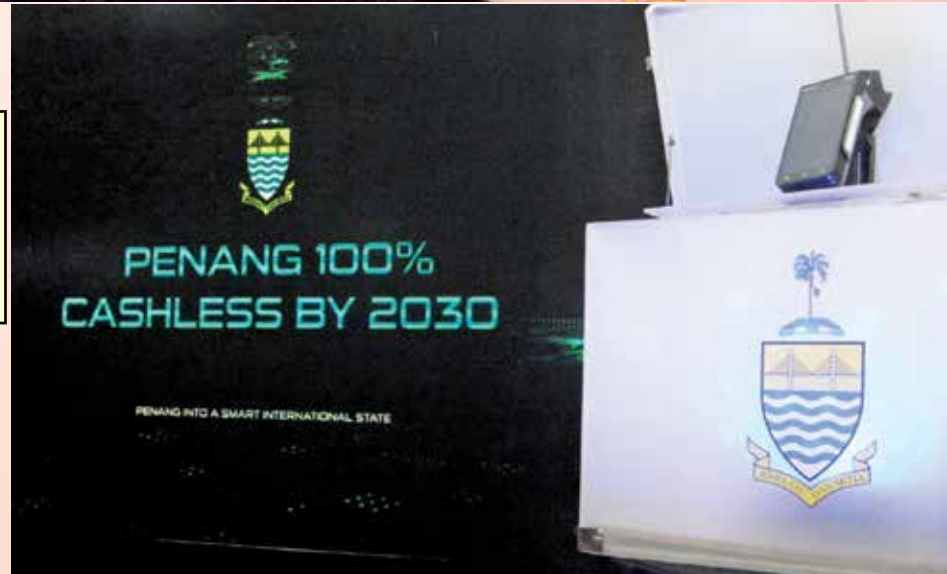
金计划，PayNet 将资助50万令吉用于推动无现金计划，其中30万将作为现金奖励给达标的3个组别政府部门如下：

- (1) 2021年电子支付交易总数超过3万项的部门。
- (2) 2021年电子支付交易总数1000至3万项之间的部门
- (3) 2021年电子支付交易总数1000项或以上的部门。

州政府属下23个部门都参与上述活动，优胜部门将获得1万至7万令吉奖金。

首长希望各部门和机构能协助推广电子支付服务，也鼓励各行各业参与，继续迈向数码化，助力槟城达致2030愿景。

较早时，槟州秘书莫哈末沙尤迪和掌管地方政府事务的佳日星行政议员也致词。



槟州政府的目标是2030年实现100%无现金支付。

为垄尾弱势及B40群体免费体检

杨顺兴：提高全民健康检查意识

为提高全民健康检查意识，垄尾区州议员杨顺兴举办体检活动，免费为垄尾心善乐福利中心弱势群体及垄尾选区B40家庭成员进行身体健康检查。

杨顺兴日前通过其选区服务团队与灵鹭山马来西亚佛学会、台湾林口长庚纪念医院组织医疗团队探访心善乐福利中心，为弱势群体免费提供健康咨询和义诊服务。

杨顺兴表示，垄尾心善乐福利中心是一所非盈利的慈善机构，长年靠热心人士及慈善团体的捐助来维持中心运作，体检费用及药物相关的费用对他们来说是非常沉重的负担。

“免费体检不仅能减轻弱势群体的

生活负担，还能帮助居民了解及改善自己的健康状况，预防疾病或避免疾病恶化。”

他说，槟州政府时刻准备好与私人机构和非政府组织一起合作，携手帮助改善槟州人民的福利，共同造福社会。

配合农历新年的到来，杨顺兴派发年柑及捐献粮食给心善乐福利中心的弱势群体，让他们感到社会温情。

林口长庚纪念医院儿科专家叶国伟医师向杨顺兴赠送纪念品。左为张琼心医师。



槟犯罪率下降勿自满 首长吁续打击犯罪打造安全城市



共有150名来自政府各个部门参与者出席“当代犯罪与警务”研讨会。

为进一步提升社区安全意识，防患于未然，槟州政府及大马防范罪案基金会分会，以及檳城理科大学政策研究和国际研究中心携手举办“当代犯罪与警务问题”研讨会，获得150名政府各单位人士参与。

槟州首席部长曹观友呼吁和鼓励民众与纪律部队携手，预防和打击社区犯罪活动。

他日前出席“当代犯罪与警务问题”研讨会上致词时说。

他说，经常出现在媒体报道中的犯罪问题令人感到担忧，但根据警方数据指出，檳城2022年1月至11月的犯罪率相较于2021年同时期下降42%，即2385起案件。

“很感谢檳城警方及各方的努力，我在此向他们致谢。”

虽然如此，曹观友强调，人们不应为数据较佳而自满，相反的还需要继续打击犯罪，让檳城成为每个人以及孩子们感到安全的地方。

“犯罪起因往往与社会、经济、文化因素，以及家庭各情况有关，因此在采取预防措施之前，了解犯罪原因非常重要。”

他说，从经济角度来看，尤其是贫困问题，是与当前的犯罪率直接相关的。此外，社会环境因素，尤其是家庭成员和社区的忽视和缺乏支持，也助长了犯罪行为的可能性。

“家庭气氛差以及父母无力抚养子女，会导致虐待和忽视、家庭犯罪和家庭暴力等事件发生。”

因此，他表示，基于以上种种情况，檳州政府始终将福利工作放在首位，以确保人民感受檳州政策带来的福利，特别是在经济发展方面。

“我有信心，在各方共同努力下，我们可以减少复杂的社会问题，并进一步实现檳城2030愿景。”

办研讨会增防范罪案意识

檳城理科大学政策研究和国际研究中心教授拿督

孙达拉穆迪说，举办研讨会的主要目的，就是希望能增加大众有关于犯罪的知识。



“犯罪行为是非常复杂的，因此透过研讨会，人们可以进行学习和发问，进而增加有关于犯罪和社区安全的知识。”

他表示，此次的研讨会共邀请了150名政府部门人士的参与，希望透过交流和研讨，能够协助他们在制定政策时，在协助打击犯罪行为方面有所帮助。

孙达拉穆迪：办研讨会的主要目的是希望能增加大众有关于犯罪的知识。

与阿拉伯驻马大使交流 章瑛：探讨社会和谐及性别平等

檳州社会发展及非伊斯兰事务委员会主席章瑛礼貌拜会阿拉伯联合酋长国（UAE）驻马大使卡立佳宁，双方对促进社会和谐课题进行交流。

也是檳州和谐机构主席的她，日前到访位于吉隆坡的阿联酋驻马大使馆，并邀请卡立佳宁参观，拥有各宗教场所于同一条街的檳城和谐街。

会上，双方探讨阿联酋如何在2019年的国民议会中，实现50%女性代表，在性别平等方面排行全球第三名。

阿联酋的32名内阁部长中，有9人是女性；马来西亚的27名部长中，只有5人是女性。在马来西亚222名国会议员中，共有31名女性，占13.9%。

章瑛（左）代表檳州政府，赠送纪念品予卡立佳宁（中）。



檳城关怀联盟与PlusVibes 携手提倡社区心理健康醒觉

檳城关怀联盟（Penang Care Society）与 PlusVibes 签署谅解备忘录，携手合作在檳州进行更多的心理健康倡议与活动，提高人们关注这方面的醒觉。

上述谅解备忘录仪式，在檳州环境与福利事务委员会主席彭文宝主持下，由檳城关怀联盟主席吴松文博士与 PlusVibes 创办人玛蒂哈（Madiha Fuad）进行签署。

于两年前开始运行的 PlusVibes 免费应用程序，让人们在匿名的情况下，透过手机应用程序安心倾诉自己的苦楚及难解的问题。

透过 PlusVibes 义工的引导，为失意的人们解开难解之铃，而这两年来，已成功避免了900宗意图自杀案件的发生！

彭文宝：提供援助予年轻人

檳州行政议员彭文宝指出，在新冠疫情期间的严重影响之一，就是是心理健康和社会压力，导致自杀案件不断增加，其中包括青少年和年轻一代。

他表示，一般上非政府组织都是通过电话及社交媒体进行心理健康支援，如今 PlusVibes 的加入，将更好的加强这方面的支援，尤其透过手机应用程序，更好的提供援助予年轻人。

吴松文：通过科技降低自杀案例

檳城关怀联盟主席吴松文博士指出，与 PlusVibes 的合作符合了该联盟的使命，即提供无障碍的心理健康活动，并通过 PlusVibes 应用程序为学校、大学和公众提供心理健康上的支持与援助。

他说，檳城关怀联盟是一个结合非政府组织、组织与行业协会、专业人士的平台，在新冠疫情期间和及疫情后，与檳州政府合作，提供社区服务和支持。而 Plus



檳城关怀联盟与PlusVibes签署谅解备忘录，左起为龚书儒、曾慧玲、吴松文、彭文宝、玛蒂哈、郭玉琪及亚希比。

Vibes则是檳城关怀联盟里第30个盟友。

“随着他们的加入，我们能够透过应用程序为在疫情期间深受影响的学生和青少年提供更广泛的支持，尤其是心理健康意识和情感支持，毕竟目前他们正处在宝贵的学习和成长阶段。”

“我们的目标不仅仅是预防性措施，而是真正去解决因疫情或其他原因引起的社会问题及心理健康问题，并通过利用只需指尖打字的技术下，在更短的时间内降低自杀案例。”

玛蒂哈：拥300心理学及辅导背景义工

PlusVibes 创办人玛蒂哈指出，目前 PlusVibes 团队有300名拥有心理学及辅导背景的成员，分别分布在全国各地，提供及时的援助服务。

“而每个欲加入的义工，都必须先通过 PlusVibes 提供的培训课程，确保他们能够胜任这任务。”

她说，用户在创建 PlusVibes 户口时只需电邮地址，而 PlusVibes 是不会记录用户的私人资料，且与义工的交谈过程中是完全

没有进行记录，用户的隐私是绝对受到保护。

她表示，用户在与义工交谈后，就可永久性删除对话，而义工方面，只是进行评估各个年龄层用户所面对的问题类别，或需社会关注的问题。

“这将有助于我们进行分析后，能够提供更有用的方案予需要帮助的人。”

出席者包括檳城关怀联盟法律顾问曾慧玲、财政龚书儒、Plus Vibes 董事亚希比、檳行政议员彭文宝助理郭玉琪。

陈莲枝：女性社会中扮演要角 身兼两职单亲家庭责任更大

檳城珍珠议员夫人协会主席陈莲枝表示，女性在社会中扮演着重要角色，而必须身兼两职的单亲家庭，肩负着更大责任。

因此，她希望社区关怀活动中，通过母子共同参与活动促进亲子关系，同时，也在会上安排专人导师与单亲母亲展开对话，以冀能协助后者展开更健康与正面生活。

她也说，有关活动把重点投射在母亲与孩子身上，除了与母亲对话交流和烘培活动外，也专注于让孩子拥有正确的三观，为孩子将来打下基础。

“正确的教育将鼓励孩子们为了未来而努力迈进，同时也远离不良嗜好，并且拥有正确的价值观。”

她是为檳城珍珠议员夫人协会、双溪檳榔州议员林秀琴服务中心及日落洞区国会议员服务中心雷尔所联办的亲民活动上，致词时这么指出。

林秀琴：帮助弱势学生求学上进

林秀琴指出，这是该协会第8场亲民活动，通过社区献爱方式展现“爱檳城”精神，帮助孩子没有后顾



亲民活动上，大家一起做糕点，其乐融融。

之忧求学上进，通过求取知识改变生活。

“我们常说再穷不能穷教育，这项活动正是以此为目标，同时我们鼓励家人和小朋友一起来参与这个节目，借此来促进亲子关系。”



林秀琴(右起)、陈莲枝移交笔记型电脑予有需要家庭。

雷尔说，他将确保区内学子们的教育继续获得关注，协助国家培养未来主人翁。

是项位于檳城明德分校举办的活

动，也移交15台笔记型电脑，予来自弱势家庭的学子，以鼓励他们努力向学，同时不会因在科技时代而被边缘化。



将民间艺术融入绘画创作

陈玉凤《百兔呈祥》贺年

■报导：李佳盈
■摄影：受访者提供

百兔闹新春！日新独中美术系主任陈玉凤用时3个月完成《百兔呈祥》，以108只可爱生动的兔子，巧妙融合的民间艺术来迎接兔年。

陈玉凤接受《珍珠快讯》访问时说，在人们心目中，兔子是十分亲切和善的小动物，而古老传说中，最早登上月宫的除了嫦娥吴刚，还有玉兔，这是古人美好想象。

适逢兔年的到来，她发挥创意，将民间艺术融入绘画创作，以31张作品连贯成一长卷，表达玉兔迎春之意，也展现我国民间艺术的丰富多彩。

她解释，民间艺术是民族传统文化中的重要内容，是古代劳动人民智慧、精神、思想、观念的集中，也是劳动人民社会生活的完美体现。

她续说，经过长时期的演变，民间艺术已经融入到了人们的生活之中，成为人们社会生活与精神生活的重要表现形式。

“十二生肖本就是悠久的民俗文化之一，而民间艺术是民族文化中的一部分，代表着劳动人民的生活习俗、智慧及精神，更贴近日常生活。”

在《百兔呈祥》作品中，涵盖各式各样的民间艺术，如京剧、舞龙、舞狮、东马木雕、马来峇迪、印度曼海蒂等，体现艺术的海纳百川。

各形态兔子神韵生动

陈玉凤画笔酣畅淋漓，细腻地描绘兔子的千姿百态，有的在活泼跳动；有的安静地食草；有的在注目眺望，神韵生动。

毕业于国立台湾师范大学艺术学院美术系的她说，当时有门课程是需每周到动物园写生，而且早期家里有养兔时也有写生，为其积累经验。

她续说，如今媒体很方便，可以上网查询资料，而且同事也有养白兔，



陈玉凤与得意杰作《百兔呈祥》合影。

让她得以观察，然后速写及拍摄，从中慢慢组合起来。

“我尽量画出形态不同的兔子，至少给自己有点考验和探索，再以较简易的水墨画线条方式构画，搭配色彩鲜艳的民间艺术为背景，衬托主题。”

我国多元社会造就题材多样化

民间艺术在我国分布十分广泛，由于地区不同、民族不同，各地风俗及生活习惯差异性，使得民间艺术种类数不胜数，也让绘画题材可多样化。

陈玉凤说，民间艺术品有的是人们生活用品；有的是用来装饰和美化，如刺绣、年画、剪纸等，不仅有着实用价值，还具备一定的审美价值。

“民间艺术的制作材料大多取材于生活之中，经过劳动人民加工处理，变成一件件极具价值的艺术作品，不仅融入人民的制作工艺，还加入个人的真挚情感及奇思妙想。”

她形容，这些艺术无一不体现人民思想品质与生活观念，甚至与宗教信



白兔与醒狮共舞。

仰也有一定联系；还有些属于副业生产，大多是为满足民众自身需求。

以完成十二生肖为目标

陈玉凤2017年起配合生肖创作迎春，即鸡年《百吉图》、狗年《金犬旺财》、猪年《百福迎祥诸事如意》、鼠年《百鼠兆丰年》、牛年《百牛



白兔与京剧人物仿佛融成一体。



兔子与马来风筝相互辉映。

呈祥，古风新意》、虎年《百虎生威敦煌系列》。

她笑言，自己的梦想是，希望能坚持下去，完成一整个生肖系列，但也不会为了构思题材而感到特别压力，因为绘画本就是疗愈。

“其实，这是蛮有趣的，能去探索有什么元素可以搭配，所以我把绘画当成修身养性，而非压力的存在，以自我休闲的态度来创作。”



《百兔呈祥》以31张作品连贯成一长卷，表达玉兔迎春之意。前排左起为大山脚福德正神会文教组主任杨来卫、陈玉凤、校长王桢文、董事长拿督杨云贵。



癸卯兔年新春年花买气高

GPS年花盆栽掀购买热潮

■报导：翁懿娴

■摄影：Kevin Vimal / Adleena Rahayu Ahmad Radzi

迎接癸卯兔年的到来，色彩缤纷及拥有好意头的年花买气高！

Green Plant Society（简称GPS）创办人黄伟伦接受《珍珠快讯》访问时指出，他与团队早在去年12月就开始引进新年年花，那时候已开始掀起了购买热潮。

他指出，由于华人在迎接农历新年到来，都会有购买新年花卉的习惯，加上相信花开富贵及风水元素，顾客都希望购买吉祥寓意的年花，让自己在新的一年里称心如意。

他坦言，目前面对了运输及成本高涨，年花的价格肯定也会有调涨，但丝毫不影响顾客的买气。他说，GPS过去一个月的销量，比平时的每月销量涨了10倍之多。

售卖逾千种花卉植物

他表示，GPS售卖超过逾千种花卉及植物，而不同的花卉与植物则从不同州属或国家引进。

“比如我们的盆栽是从柔佛引进，胡姬花则是来自泰国，一些花卉植物、栽种工具、新年装饰等则从中国买入。”

行管期网上直播闻名

早期黄伟伦于2017年在发林开设了门市，而原本经营工艺科技事业的黄伟伦以兼职的形式经营GPS。

后来因为碰上新冠疫情，GPS反而在行管期间，跳脱传统在网上直播售卖植物而闻名，也意外掀起年轻人种植的风气。

今年30岁的黄伟伦表示，GPS的经营理念以年轻化为主轴，因此顾客群多以年轻人为主。

长寿花最受顾客喜爱

创办人之一郑律媚表示，尽管不同种类的年花和盆栽，都有各自的拥护者，但是若要说长久以来深受顾客喜爱的，最经典的依旧是长寿花（Kalanchoe）。

她说，长寿花拥有很多种颜色类别，以及分为单瓣及重瓣，外形相当亮眼，且寓意长寿，除了作为新年点缀，也非常适合送给长辈当新年礼。

“长寿花多来自金马仑，而价格方面亦可负担，只需9令吉起就可买到。”

1. 今年的新年年花买气高！右起为Green Plant Society 创办人郑律媚、黄伟伦、戴志元及杨燕欣。

2. 顾客挑选喜欢的年花，迎接兔年的到来。

3. 配合新年到来，新春银柳配上兔子模型，可爱极了。

4. 色彩鲜艳，寓意长寿的长寿花，长久以来备受顾客喜爱。

5. 特制新年装饰盆栽，销量特别或红。

6. 郑律媚捧着的年花新宠一金狗毛，左为茁壮成长后，开出了大片的蕨叶。



今年年花新宠“金狗毛”

她表示，今年她也特别引进了“金狗毛”（Ayamas Emas），外形犹如毛茸茸的金狗儿，摸起来的触感犹如真实的金狗毛发。

郑律媚指出，这款“金狗毛”是一种蕨类植物，除了可长高也会长出一大片叶子，由于外形特别，成为今年新年年花新宠。

特制新年装饰盆栽销量好

黄伟伦表示，特制新年装饰盆栽的

需求也相当高，许多顾客都会要求特制一个独一无二的年花盆栽。

他指出，这些年花盆栽，特别加上了新年祝福等字眼，以及放上可爱的兔子模型或财神爷模型，再以红色彩带点缀，整个成品年味甚浓。

他说，除了顾客要求特别量身定做之外，他们也有预先完成的成品，销量同样火红。

贴心标签教顾客照料植物

相信很多人都曾面对不会照料刚买

回家的植物，以致花朵和植物没多久都久枯萎，无法耐久。

Green Plant Society 相当贴心，在每一个花盆中都贴上标签，详细说明植物及花朵的性质，并教导如何照料及浇水次数。

黄伟伦说，他们都会毫无保留的教导顾客，让顾客懂得照顾植物，体验种植的乐趣。

欲了解更多，可到面子书专页：<https://www.facebook.com/Greenplantsociety> 浏览。

营业时间为上午10时至傍晚7时，每天营业。目前GPS门市分别位于日落洞、时代广场旁及GurneyWalk。

24 எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர்கள் பதவிப் பிரமாணம்

செபராங் ஜெயா - 2023 ஆம் ஆண்டுக்கான செபராங் பிறை மாநகர் கழக (எம்.பி.எஸ்.பி) கவுன்சிலர்களாக 24 பேர்கள், அதில் ஒருவர் புதிய முகம் உட்பட மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் முன்னிலையில் பதவிப் பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டனர்.

அண்மையில் நியமிக்கப்பட்ட அனைத்து கவுன்சிலர்களும் ஊராட்சி சட்டம் 1976 இன் பிரிவு 10 (1) கீழ் 2023 ஜனவரி, 1 முதல் ஆகஸ்ட் 31 வரை எட்டு மாத காலத்திற்குச் சேவையாற்றுவர்.

மேலும், இந்த நிகழ்ச்சியில் முதலாம் துணை முதல்வர் டத்தோ அமாட் சாக்கியுடன் அத்துல் ரஹ்மான்; உள்ளாட்சி மற்றும் நகர்ப்புற & கிராமப்புற மேம்பாட்டு ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர், ஜெக்டிப் சிங் டியோ; பாகான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர், லிம் குவான் எங்; மாநில அரசு செயலாளர், டத்தோ முகமட் சயுத்தி பாகார்; எம்.பி.எஸ்.பி மேயர், டத்தோ அசார் அர்ஷாத்; ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர்கள்; மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள்; எம்.பி.எஸ்.பி மாநகர் செயலாளர், பட்டேருல் அமீன் அத்துல் ஹமிட் மற்றும் பினாங்கு மாநகர் மேயர் டத்தோ இயூ துங் சியாங் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

தனது உரையின் போது, அனைத்து கவுன்சிலர்களும் மக்களுக்கும் மாநில அரசுக்கும் இடையே இணைப்பாளராகச் செயல்பட வேண்டும் என்று கொன் இயோவ் கேட்டுக் கொண்டார்.

"செபராங் பிறை சமூகத்திற்கு மிகவும் திறமையான, பயனுள்ள மற்றும் பயனடையக்கூடிய சேவைகளை வழங்குவதற்கு கவுன்சிலர்கள், மேயர் மற்றும் எம்.பி.எஸ்.பி ஊழியர்களுக்கு நெருக்கமான ஒத்துழைப்பை வழங்க வேண்டும்.

"இந்த பொறுப்பை ஏற்க நியமிக்கப்பட்ட அனைத்து கவுன்சிலர்களுக்கும் நல்வாழ்த்துக்கள்.

"செபராங் பிறை, பினாங்கு மாநிலத்தின் எதிர்கால வளர்ச்சியின் முன்னோடியாகும். மாநிலம் மற்றும் தேசிய ரீதியில் பினாங்கு ஒரு வளமான, இணக்கமான மற்றும் பசுமையான மாநிலமாக உருமாற்றம் காணும்," என்று நம்புகிறேன்.

கொன் இயோவ் கூறுகையில், புலாவ் புரோங் கழிவு நிலத்தில் ஏற்பட்ட தீ விபத்தின் போது கடந்த ஆண்டு (2022) எம்.பி.எஸ்.பி-க்கு சவாலான ஆண்டாக இருந்தது, என்றார்.

"இருப்பினும், எம்.பி.எஸ்.பி இந்த சிக்கலை வெற்றிகரமாக சமாளித்து, அதனைத் தீர்ப்பதற்குப் பொருத்தமான முன்முயற்சியை எடுத்துள்ளது என்று நான் நினைக்கிறேன்.

"எனவே, அனைத்து எம்.பி.எஸ்.பி ஊழியர்கள் மற்றும் கவுன்சிலர்களின் அர்ப்பணிப்பு மற்றும் சிறந்த ஒத்துழைப்புக்காக எனது பாராட்டுகளையும் நன்றியையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

"இந்த ஆண்டு புதிய உறுதியுடனும் உற்சாகத்துடனும், பினாங்கு 2030 இலக்கை அடையும் உறுதிப்பாட்டிற்கு ஏற்ப மேலும் சிறப்புடன் சேவையாற்ற



பதவிப் பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்ட எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலர்களுடன் மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், மாநில அரசியல் தலைவர்கள், எம்.பி.எஸ்.பி மேயர் டத்தோ அசார் அர்ஷாத் மற்றும் பிரதிநிதிகள் குழுப்படம் எடுத்துக் கொண்டனர்.



டேவிட் மார்ஷல் கவுன்சிலராகப் பதவிப் பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டார்.



தாரணி கவுன்சிலராகப் பதவிப் பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டார்.

வேண்டும் என்று அவர் கூறினார்.

இதற்கிடையில், ஜெக்டிப் நியமிக்கப்பட்ட கவுன்சிலர்கள் எம்.பி.எஸ்.பி அடைந்த பல்வேறு வெற்றிகளில் திருப்தி அடைய வேண்டாம் என்றும் நினைவூட்டினார். ஏனெனில், இன்னும் பல பிரச்சனைகள் தீர்ப்பதில் கவனம் செலுத்தப்பட வேண்டும்.

"பினாங்கு மாநில கட்டமைப்புத் திட்டம் 2030 (RSNPP2030) மற்றும் பினாங்கு 2030 உள்ளிட்ட பல்வேறு திட்டங்களைச் செயல்படுத்த கவுன்சிலர்கள் தங்கள் முழு ஈடுபாட்டை வழங்க வேண்டும்.

இதற்கிடையில், சிறந்த சேவையை வழங்குவதற்காக, குழு முறையில் வேலைச் செய்தல், செயல்திறன், புதுமை மற்றும் மக்களின் கருத்துக்களை உள்ளடக்கிய கலாச்சாரத்தை பராமரிக்க எம்.பி.எஸ்.பி இல் சிறந்த சேவையாற்ற வேண்டும்

என்று அசார் கேட்டுக் கொண்டார்.

"வெற்றிக்கரமான ஒன்றை அடைய பல்வேறு அம்சங்களில் இருந்து ஒருமித்த கருத்தைப் பெற ஆலோசிப்பது அல்லது விவாதிக்கும் நடைமுறை எப்போதும் செயல்பாட்டில் இருக்க வேண்டும்," என்று அவர் மேலும் கூறினார்.

ஜனநாயக செயல் கட்சி (ஐ.செ.க) 10 உறுப்பினர்கள்; மக்கள் நீதிக் கட்சி, (பி.கே.ஆர்)(9), தேசிய அறக்கட்டளை, அமானா(2) மற்றும் அரசு சாரா அமைப்புகள், அரசு சாரா இயக்கங்கள்(3) உறுப்பினர்கள் ஆகியவற்றிலிருந்து மொத்தம் 24 கவுன்சிலர்கள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளனர்.

டேவிட் மார்ஷல் எம்.பி.எஸ்.பி கவுன்சிலராகப் பதவிப் பிரமாணம் எடுத்துக் கொண்டு, செபராங் பிறையில்

அதிகமாக சுற்றுலாத் தலங்கள் அமைக்கத் திட்டமிடுவதாகக் கூறினார். செபராங் பிறை, சுற்றுலாத் தலங்கள் அமைப்பதற்கும் மேம்படுத்துவதற்கும் சிறந்த தலம். இதன் மூலம், உள்நாட்டு மட்டுமின்றி வெளிநாட்டு சுற்றுலாப் பயணிகளும் வருகையளிப்பர், என்றார்.

"பினாங்கு மாநிலத்தில் குறிப்பாக செபராங் பிறை வட்டாரத்தில் உரிமம் அற்ற அந்நிய வியாபாரிகள் அதிகமாகக் காணப்படுகின்றனர். எனவே, அவர்கள் மீது உரிய நடவடிக்கையை மேற்கொண்டு உள்நாட்டு மக்கள் வியாபாரத் துறையில் ஈடுபட ஊக்குவிக்கத் திட்டமிடுவதாக," கவுன்சிலர் தாரணி கூறினார்.

இரண்டாவது முறையாக கவுன்சிலர் பதவிப் பெற்றதில் மகிழ்ச்சிக் கொள்வதாகவும் கூறினார்.

2023 ஆண்டின் பிணாங்கு இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர்களாக 13 பேர்கள் நியமனம்

ஜார்ச்டவுன் - பிணாங்கு இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர்களாக இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி உட்பட 13 ஆணையாளர்களுக்கான நியமனக் கடிதத்தைப் பெற்றுக் கொண்டனர்.

இம்முறை மூன்று புதிய முகங்கள் ஆணையர்களாக நியமிக்கப்பட்டனர்.

13 ஆணையர்களில் பத்து பேர் மீண்டும் நியமிக்கப்பட்டனர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர்களின் நியமனம் ஜனவரி, 1 முதல் டிசம்பர், 31 வரை என ஓர் ஆண்டுகாலம் அமலாக்கம் காணும்.

மூன்று புதிய முகங்களில் ஒருவரான டத்தோ செல்வகுமார் சண்முகம் செட்டி, பிணாங்கு இந்து அறப்பணி வாரியத்துடன் (PHEB) இணைந்து சேவையாற்ற ஆவலுடன் காத்திருப்பதாகக் கூறினார்.

ஷான் பூர்ணம் மெட்டல் சென் பெர்ஹாட் இன் தலைமைச் செயல் அதிகாரியான டத்தோ செல்வகுமார், இந்த ஆண்டு (ஜனவரி 1 - டிசம்பர் 31) புதிய PHEB ஆணையராக நியமிக்கப்பட்டார். மற்ற இரண்டு புதிய முகங்கள் மலேசிய இந்து சங்கத்தின் தேசிய கௌரவப் பொருளாளர் முனியாண்டி மாணிக்கம் மற்றும் பிணாங்கு குடிநுழைவுத் துறையின் துணை இயக்குநர் அரவிந்த் பூபாலன் ஆவர்.

ஒரு தொழிலதிபராக தனது அனுபவத்தைப் பயன்படுத்தி PHEB-க்கு உதவ முடியும் என்று செல்வகுமார் கூறினார்.

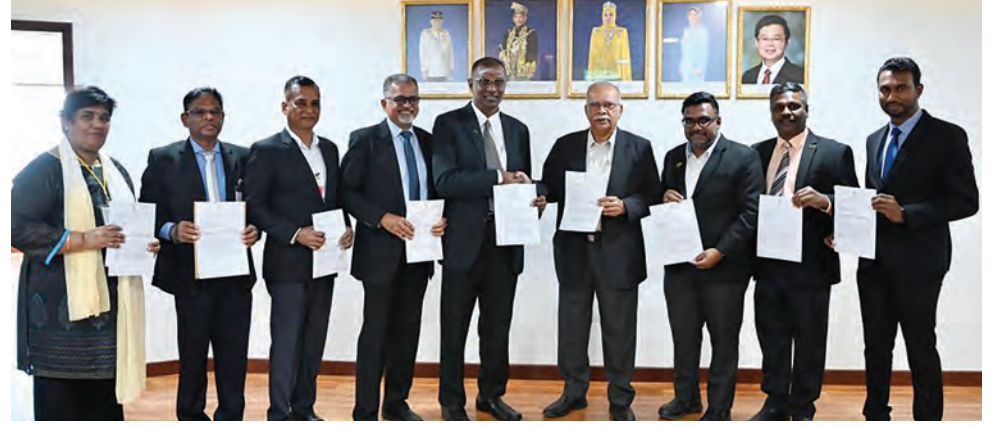
வாரியத்தின் வழிகாட்டுதலின்படி நான் ஒரு PHEB ஆணையராக என்னால் முடிந்ததைச் செய்வேன்," என்று அவர் கூறினார்.

அவருடைய குறிக்கோள் என்னவென்று கேட்டதற்கு, இந்திய மாணவர்களிடையே கல்வியை மேம்படுத்த வேண்டும் என்று பதிலளித்தார்.

"கல்வி மிகவும் முக்கியமானது. இந்திய மாணவர்களிடையே கல்வியை மேம்படுத்தவும், தேர்ச்சிப் பெறாத மாணவர்களுக்கு உதவுவதும், மாணவர்கள் பள்ளிப்படிப்பை இடையிலே நிறுத்தப்படாமல் இருக்க பல ஆயுத்த நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள வேண்டும்.

"கல்வியில் சிறந்து விளங்கும் சமூகம் அடுத்த தலைமுறையை முன்னோக்கிக் கொண்டு செல்லும்," என்று அவர் கொம்தாரில் தனது நியமனத்தை ஏற்றுக்கொண்ட பிறகு இவ்வாறு கூறினார்.

மலேசிய இந்து சங்க கௌரவச் செயலாளருமான திரு முனியாண்டி பிணாங்கு மாநிலத்தில் இருக்கும் இந்து ஆலயங்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்வுக் காண உத்தேசிப்பதாகக் கூறினார்.



இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி (நடுவில்) உட்பட பிணாங்கு இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர்கள் நியமனக் கடிதத்தைக் காண்பிக்கின்றனர்.

மேலும், இம்மாநிலத்தில் இயங்கும் 28 தமிழ்ப்பள்ளிகளிலும் இந்து சமயம் குறித்து விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்த சமயம் வகுப்புகள் நடத்த அறப்பணி வாரியத்திடம் பரிந்துரைக்கவிருப்பதாகக் கூறினார்.

இந்த ஆண்டுத் தவணைக்கான இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர்களாக பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சத்தீஸ் முனியாண்டி; ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என். இராயர்; Jordan Lee & Jaafar (PG) Sdn Bhd நிர்வாக இயக்குநர் டத்தோஸ்

சுவனராஜு பச்சையப்பன்; வழக்கறிஞர் டத்தோ முரளிதரன் நவரத்தினம்; தாமான் பிராவின் எம்.பி.கே.கே தலைவர் சாந்தா முத்து, அஸ்பென் குழுமத்தின் நிர்வாக இயக்குநர் அனிலராசு அமரநேசன்; Jade Micron Pte Ltd (Singapore) விற்பனை மற்றும் சேவை மேலாளர் காளியப்பன் இரங்கநாதன்; மலேசிய இந்துதர்ம மாமன்றபிணாங்கு அருள்நிலையத் தலைவர் தனபாலன் நந்தகுமார், மற்றும் கம்டார் சென்.பெர்ஹாட் (செயல்பாடுகள் மற்றும் மனித வளங்கள்) பொது மேலாளர் டத்தோ ஜுகல் கிஷோர் ஷிவ்லால் ஆவர்.

ஜார்ச்டவுன் - மாநில அரசாங்க நிறுவனமான, பிணாங்கு மேம்பாட்டுக் கழகம்(பி.டி.சி), ரிம68.7 மில்லியன் செலவில் பண்டார் காசியாவில் முதல் பொதுச் சந்தை கட்டுமானத் திட்டத்தை செயல்படுத்துகிறது.

பி.டி.சி இன் 7.69 ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் பொதுச் சந்தை மற்றும் அங்காடி வளாகம் நிர்மாணிக்கப்படும் என்றும் 2025 ஆம் ஆண்டில் முழுமையாக நிறைவடையும் என்றும் எதிர்பார்க்கப்படுவதாக மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் இத்திட்டத்தை அதிகாரப்பூர்வமாகத் தொடக்கி வைத்து இவ்வாறு கூறினார்.

இது பண்டார் காசியாவில் கட்டப்படும் முதல் பொதுச் சந்தை என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

"7.69 ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் கட்டப்படும் இந்தப் பொதுச் சந்தையில் 82 லோட் அங்காடிக் கடைகள்; 32 கடைகள்; 20 முடப்பட்ட கடைகள்; 78 திறந்தவெளி அங்காடி வளாகம், 753 வாகன நிறுத்துமிடம் மற்றும் பல பொது வசதிகளும் இதில் இடம்பெறும்.

"இது பத்து காவான் தொகுதியில் குறிப்பாக பண்டார் காசியாவில் நீண்ட காலமாக திட்டமிடப்பட்ட திட்டமாகும்.

"இத்திட்டம் செயல்படுத்துவதன் மூலம் இப்பகுதியில் இருக்கும் அங்காடிக் கடைகளை ஓரங்கே அமைக்கத் துணைபுரியும். மேலும், பண்டார் காசியா துரித வளர்ச்சி அடைந்து வரும் தொழிற்சாலை பேட்டை மற்றும் நவீன நகரமாகும்.

"எனவே, இந்தப் பொதுச் சந்தை அமைப்பதன் மூலம் அவர்கள் அங்கு

பண்டார் காசியாவின் முதல் பொதுச் சந்தை நிர்மாணிப்புப் பணி தொடக்கம் - முதல்வர்



செபராங் பிறை மாநகர் கழக மேயர் டத்தோ அசார் அர்ஷாத், ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ, மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், புக்கிட் தம்புன் மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர், கோ சூன் ஐக் (இடமிருந்து வலம்) பண்டார் காசியாவில் முதல் பொதுச் சந்தை கட்டுமானத் திட்டத்தை அதிகாரப்பூர்வமாகத் தொடக்கி வைத்தனர்.

வியாபாரம் செய்ய அனுமதி வழங்கப்படுவர்," என்று பத்து காவான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான சாவ் கூறினார்.

செபராங் பிறை மாநகர் கழகம் (எம்.பி.எஸ்.பி) இப்பகுதியில் அதிகரித்து வரும் உரிமம் அற்ற அங்காடிக் கடைகள் குறித்து உரிய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள வேண்டும். அமலாக்க அதிகாரிகள் அங்காடி வியாபாரிகளை சரியான முறையில் கையாள் வேண்டும். அதேவேளையில், அவர்களின் வியாபாரம் பாதிக்காத வகையில் மாற்று இடம் அல்லது வசதிகள் அமைக்க உத்தேசிக்க



பண்டார் காசியாவின் முதல் பொதுச் சந்தை கட்டுமானத் திட்ட மாதிரி வரைப்படம்.

வேண்டும் என கேட்டுக் கொண்டார்.

பண்டார் காசியா மேம்பாட்டுப் பெருந்திட்டமானது வீட்டுவசதி, வணிகம், கலப்பு மேம்பாடு, தொழில்துறை, பொழுதுபோக்கு, உள்கட்டமைப்பு மற்றும் பிற பொது வசதிகளை உள்ளடக்கியது. தற்போது அதன் வளர்ச்சியின் முக்கிய அம்சமாக இந்துப் பொதுச் சந்தை மேம்பாட்டுத் திட்டம் அமைகிறது.

பத்து காவான் தொகுதியில் போக்குவரத்து நெரிசல் உட்பட பல சாவல்கள் எதிர்நோக்குவதாக தேர்தல் பிரச்சாரத்தின் போது அறியப்பட்டதாக முதல்வர் கூறினார். ஒவ்வொரு சாவல்களும் தீர்வுக் காண முற்படுவதாக முதல்வர் நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

பண்டார் காசியாவில் நிர்மாணிக்கப்படும்

பொதுச் சந்தை பிணாங்கு மாநிலத்தின் 60வது பொதுச் சந்தை ஆகும். இது இந்த வட்டாரத்தில் வாழும் பொது மக்கள் மற்றும் சூரியா 1 அடுக்குமாடிக் குடியிருப்பு உட்பட அனைவரும் ஒரு நற்செய்தி என மாநில உள்ளாட்சி, வீட்டு வசதி, நகர்ப்புற மற்றும் கிராமப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ கூறினார்.

இந்நிகழ்ச்சியில், புக்கிட் தம்புன் மாநில சட்டமன்ற உறுப்பினர், கோ சூன் ஐக்; செபராங் பிறை மாநகர் கழக மேயர் (எம்.பி.எஸ்.பி), டத்தோ அசார் அர்ஷாத்; பி.டி.சி தலைமை நிர்வாக அதிகாரி, டத்தோ அஜீஸ் பக்கார்; பிணாங்கு பொதுப்பணித்துறை இயக்குனர், Ir. அஹ்மத் நட்ஸ்ரி அப்துல் மஜித் மற்றும் தொடர்புடைய பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்டனர்.

இதற்கிடையில், சூரியா 1 பத்து காவான் அடுக்குமாடி குடியிருப்புகளின் மேம்பாட்டுத் திட்ட நிறைவு மற்றும் இணக்கச் சான்றிதழுக்கான (சிசிசி) எம்.பி.எஸ்.பி இன் வாக்குறுதிகளில் ஒன்று பொதுச் சந்தைத் கட்டுமானம் திட்டம் என்று அஜீஸ் கூறினார்.

"இத்திட்டம் நிறைவு பெற்றவுடன், இந்தப் பொதுச் சந்தை மற்றும் வணிகக் கட்டிடம் உரிமை மற்றும் நிர்வாகத்தின் நோக்கத்திற்காக எம்.பி.எஸ்.பி-இடம் ஒப்படைக்கப்படும்," என்று அவர் கூறினார்.

கதைப்பேசும் படங்கள்

1. பிளாங்கு மாநில இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி தேவிநீ கருமாரியம்மன் ஆலயத் திருப்பணிக்கு அதன் நிர்வாக குழுவிடம் காசோலை வழங்கினார்.
2. மலேசிய இந்துதர்ம மாமன்றம் பிளாங்கு அருள்நிலையம் இராமகிருஷ்ணா ஆசிரமத்தின் மாணவர்களுடன் பொங்கல் பண்டிகையைக் கொண்டாடினர்.
3. செபராங் பிறை மாநகர் கழக (எம்.பி.எஸ்.பி) மேயர் அசார் அர்ஷாத் ஒருங்கிணைந்த கொள்முதல் அமைப்பு (SPB) அல்லது e-Pilih திட்டத்தை தொடக்கி வைத்தார். இது திறன்மிக்க பணி மேலாண்மையை உறுதி செய்யத் துணைபுரிகிறது.
4. பிளாங்கு மாநகர் கழகம் நிர்வாகத்தின் கீழ் பத்து உபான், ஸ்ரீ டெலிமா, ஆயிர் ஈத்தாம் மற்றும் பந்தாய் ஜெராஜா பகுதிகளின் குப்பைச் சேகரிப்பு சேவைகள் மீண்டும் செயல்பாட்டுக் காண்கிறது என ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ அறிவித்தார்.



பிளாங்கு மாநில
அரசின் கைப்பூசத்
தருநாள் வாழ்த்துகள்.



Nama ADUN	No Tel/ No Faks
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow chowkonyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218
N.03 PINANG TUNGGAL YB Dato' Ir. Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman	(T) 04 - 575 6526 (F) 04 - 575 6526
N.16 PERAI YB Prof. Dr. P. Ramasamy ramasamy@penang.gov.my	(T) 04 - 383 9131 (F) 04 - 383 9131
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Boon Poh pheeboonpoh@penang.gov.my pheeboonpoh@yahoo.com	(T) 04 - 262 0860 012 - 480 5495 (F) 04 - 261 8745
N.12 PENANTI YB Dr. Norlela Ariffin norlela.ariffin@gmail.com	(T) 04 - 538 2871 (F) 04 - 538 4871
N.15 PADANG LALANG YB Chong Eng chong.eng@penang.gov.my	(T) 04 - 530 3028 (F) 04 - 530 3028
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo jagdeepsinghdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 227 2464
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Haji Abdul Halim Hussain pusatkhidmatn37@gmail.com	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442
N.08 BAGAN JERMAL YB Soon Lip Chee	(T) 04 - 331 0163
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari	(T) 04 - 890 3866
N.34 PAYA TERUBONG YB Yeoh Soon Hin	(T) 04 - 827 8868 (F) 04 - 827 8868
N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng komtar@dappg.org	(T) 04 - 227 7068 (F) 04 - 227 7068
N.06 TELOK AYER TAWAR YB Mustafa Kamal mustafakamal.mkba@gmail.com	(T) 04 - 351 1732
N.09 BAGAN DALAM YB Satees A/L Muniandy n9.bagandalam@gmail.com	(T) 04 - 305 4962
N.11 PERMATANG PASIR YB Muhammad Faiz Bin Fadzil faizfadzilanah@gmail.com	(T) 04 - 521 1106
N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee berapit@dappg.org	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006
N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon kllee78@gmail.com	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442
N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung goohsiao@penang.gov.my	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001
N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye jawi@dappg.org	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163
N.20 SUNGAI BAKAP YB Dr. Amar Pritpal Abdullah ybadunsungaibakapn20@gmail.com	(T)
N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng limguaneng@penang.gov.my	(T) 04 - 829 0614
N.24 KEBUN BUNGA YB Jason Ong Khan Lee kebunbunga24@gmail.com	(T) 04 - 826 5451 (F) 04 - 826 5451
N.25 PULAU TIKUS YB Lee Chun Kit pulautikuskadun@gmail.com	(T) 04 - 228 5298 016 - 691 2548 016 - 415 2548
N.27 PENGKALAN KOTA YB Gooi Zi Sen pengkalankota@dappg.org	(T) 04 - 250 1522 (F) 04 - 250 1523
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim limsiewkhim@penang.gov.my	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630
N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong batulancang@dappg.org	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422
N.32 SERI DELIMA YB Syerleena Abdul Rashid 32seridelima@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F) 04 - 659 5611
N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang airitam@dappg.org	(T) 04 - 829 9143
N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam kumar.harapan35@gmail.com	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062
N.36 PANTAI JEREJAK YB Datuk Seri Saifuddin Nasution Ismail	(T) 04 - 293 7545 (F) 04 - 293 7546

NAMA ADUN	No Tel/ No Faks
N.38 BAYAN LEPAS YB Azrul Mahathir Aziz ambasegaria.aam@gmail.com	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976
N.39 PULAU BETONG YB Haji Mohd. Tuah Ismail	(T) 04 - 866 0214
PENANG CARE SOCIETY	(Hotline) (T) 04 - 291 0123 04 - 642 7777
DAP PENANG HQ dappenang@dapmalaysia.org	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514
PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115

NAMA ADUN PEMBANGKANG	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah	(T)
N.02 BERTAM YB Khaliq Mehtab Mohd. Ishaq	(T) 013 - 430 6400 (P) 04 - 576 7606
N.04 PERMATANG BERANGAN YB Nor Hafizah Othman	
N.05 SUNGAI DUA YB Muhamad Yusoff Mohd. Noor	(T)
N.10 SEBERANG JAYA YB Dr. Afif Bahardin	(T) 04 - 548 4541 (F) 04 - 548 4541
N.21 SUNGAI ACHEH YB Zulkifli Ibrahim n21adungacheh@gmail.com	(T)
N.40 TELUK BAHANG YB Zolkifly Md. Lazim	(T)
PEGAWAI PENYELARAS KADUN	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA Aida Yusof Rawa aidarawa54@yahoo.com	(T) 019 - 338 2668
N.04 PERMATANG BERANGAN Mohd. Taupek Abd. Rahman hajifek@gmail.com	(T) 019 - 415 3850
N.05 SUNGAI DUA Muhammad Fitri Termizi fitritermizi@amanah.org.my	(T) 011 - 3112 7702

Talian Kecemasan & Perkhidmatan Awam

POLIS, AMBULANS, BOMBA & PENYELAMAT	999	JPJ	04-656 4131
DIREKTORI TELEFON	103	JABATAN PENDAFTARAN	04-398 8809
OPERATOR ANTARABANGSA	101		04-226 5161
HOTLINE MBPP	04-263 7637		
ANGKATAN PERTAHANAN AWAM	04-228 9012		
BIRO PENGADUAN AWAM	04-263 6893	PENANG GLOBAL TOURISM (PGT)	04-263 1166
SEKRETARIAT KERAJAAN NEGERI	04-262 1957	TOURISM MALAYSIA	04-261 0058
PBA (PUSAT PANGGILAN 24 JAM)	04-255 8255	KERETAPI BUKIT BENDERA	04-828 8880
KASTAM	04-262 2300	FERI (GEORGETOWN)	04-210 2363
IMIGRESEN	04-250 3419	(BUTTERWORTH)	04-310 2377
WCC (Women's Centre for Change)	04-228 0342	JAMBATAN PP	04-398 7419
Pusat Perkhidmatan Wanita (Seberang)	04-398 8340	STESAN KERETAPI BUTTERWORTH	04-261 0290
EPF	04-226 1000	PERSATUAN PERLINDUNGAN	04-829 4046
SOCISO	04-238 9888	KANAK-KANAK	
		CAP	04-829 9511
		BEFRIENDERS PENANG	04-281 5161
			04-281 1108
		PERPUSTAKAAN PP	04-229 8555



**SENARAI NAMA AHLI MAJLIS
MBSP 2022**

Nama	Telefon
MBSP	04 - 549 7555
Ahmad Rizal Abd. Hamid	019 - 464 6696
Ahmad Tarmizi Jusoh	012 - 487 7575
Anuar Yusoff	016 - 461 6390 04 -507 5390
Chee Yeeh Keen	019 - 455 7731
Cheen Goon Hooi	012 - 402 0923
David Marshel a/l Pakianathan	019 - 412 3397 04 - 399 6689
Delakan a/l Ratha Krisnak	012 - 584 4437
Fahmi Zainol	018 - 232 2502
Galaimani a/l Subramnian	012 - 534 1384
Heng Yeh Shiuan	016 - 261 2460
Jeffery Koay Kai Chin	013 - 521 2868
Ng Yee Siang	010 - 562 2698
Ngoh Cheng Hai	017 - 979 0933
Noor Azuawati Ahmad	018 - 965 4559
Norly Masitah Mohamed Noor	013 - 582 2503
Normahani Mohammad	019 - 477 3784
Ong Jing Cheng	012 - 758 3779 016 - 445 5709
Ooi Boon Sheng	016 - 447 8320
Ooi Yong Wooi	016 - 421 1196
Tan Chee Teong	012 - 401 7718
Tan Choo Eng	019 - 448 4344 04 - 323 2679
Teh Chuann Yien	010 - 441 7749
Tharani a/p Kesavan	017 - 450 2431
Zainuddin Mohamed	012 - 479 4200

SENARAI PEGAWAI-PEGAWAI PEMBANTU KEWARGANEGARAAN PULAU PINANG

Bil.	Nama	Daerah	Pejabat / Unit Kewarganegaraan	No. Telefon
1.	Yeap Choon Keong	Timur Laut	Penyelia Bahagian Kewarganegaraan	013 - 449 0366
2.	K. Velan	Barat Daya	Pejabat Bahagian Kewarganegaraan Pulau Pinang, Tingkat 46, KOMTAR 04 - 650 5105	018 - 394 4537
3.	Lim Zheng Han	Seberang Perai Utara		011 - 1244 7167
4.	K. Nirmala	Seberang Perai Tengah		017 - 572 0272
5.	K. Viknesh Prabu	Seberang Perai Selatan		012 - 693 4786

Nota:
Orang awam dipohon menghubungi Pegawai-Pegawai Pembantu Kewarganegaraan untuk menetapkan temujanji masing-masing.

**SENARAI NAMA AHLI MAJLIS
MBPP 2022**

Nama	Telefon
MBPP	04 - 259 2020
Abdul Latif Mohamad	012 - 248 5016
Ahmad Azrizal Tahir	019 - 541 4818
Alan Lim Wei Lun	017 - 343 3995
Dato' Haji Kamarudin Abdullah	019 - 411 5665
Francis a/l Joseph	012 - 474 3321
Goh Huey Ee	016 - 723 8373
Hari Krishnan a/l Ramakrishnan	010 - 505 5571
Harvinder Singh a/l Darshan Singh	012 - 428 2250
Kaliyappan a/l P. Renganathan	012 - 407 7276
Lee Chee How	012 - 470 3389
Lee Wei Seang	012 - 452 8305
Mohd Faruk Abdul Rahman	012 - 552 1820
Mohd Hafiz Abd. Aziz	019 - 480 6273
Mohd Suhairi Arumugam Abdullah	016 - 521 3369
Nurhafiza Huda Idris	017 - 450 5751
Quah Boon Lim	017 - 462 2431
Rodziah Abul Khassim	019 - 319 4840
Rohaizat Hamid	019 - 510 0075
Tan Chiew Choon	019 - 470 4499
Tan Hooi Peng	012 - 498 6212
Tan Seng Keat	012 - 438 6191
Tan Soo Siang	012 - 475 2453
Theng Jie Wey	016 - 418 7108
Wong Yuee Harng	016 - 439 9121

EDITORIAL

Editors :

Christopher Tan (English)
Tan Kean Ming (Chinese)
G. Revatic (Tamil)

Writers :

M. Tanushalini, Ong Kok Hoay, Edmund Lee,
Muhamad Riadz Akmal and Kevin Vimal (English)
Eng Kok Wei, Foong Chee Yin,
Wong Sook Shyan and Lee Jia Ying (Chinese)
J. Patmavathy (Tamil)

Photographers :

Law Suun Ting, Alissala Thian,
Ahmad Adil Muhamad, Darwina Mohd. Daud,
Noor Siti Nabilah Noorazis,
Adleena Rahayu Ahmad Radzi,
Muhamad Amir Irsyad Omar,
Siti Nuratikah Rahmat and Siew Chia En

Graphic Designers :

Idzham Ahmad
Nasrul Amir Yahaya

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA,

Tingkat 47, Komtar, 10503 Penang
Telefon : 04-650 5468 ; Fax : 04-261 5923
Email: buletinmutiara.bpkn@gmail.com

Subscribe

 www.buletinmutiara.com

 [buletinmutiara](https://www.facebook.com/buletinmutiara) | ChowKonYeow

 [chowkonyeow](https://www.instagram.com/chowkonyeow)

 [@chowkonyeow](https://twitter.com/chowkonyeow)

■ Story by **Christopher Tan**
 ■ Pix by **Alissala Thian**

STAYING true to its mission to assist Penang in talent development and sustainability, non-profit organisation Persatuan Kebajikan 88 Kapten Pulau Pinang (88 Captains) is launching its education fund to help eligible students pursue tertiary studies.

Association chairman Datuk Seri Dr Ooi Eng Hock said the rather new association, which was set up in April 2022, has been gearing up over the past few months to help the state government address talent issues in Penang.

"Hence, our organisation will be kickstarting our education fund to aid underprivileged and eligible students to pursue tertiary education in local universities or colleges.

"We have managed to raise RM2 million so far, hence, we should be able to start this initiative by early 2023.

"We hope to help some 30 to 40 students for a start. We have allocated between RM15,000 and RM20,000 per student," he told the media after inking the Memorandum of Understanding (MoU) with Universiti Sains Ma-



Chow together with Ooi (on Chow's left), Shaizatulaqma (on Chow's right), Chong (seated, fifth from right), and the members of '88 Captains' in a group photo after the MoU signing ceremony.

'88 Captains' helps to grow, retain talents

aysia (USM) and UOW Malaysia KDU Penang University College on Dec 12 last year.

The signing of the MoU was attended by USM Industry Network Office, Division of Industry and Community Network director Dr Shaizatulaqma Kamalul Ariffin, UOW Malaysia KDU Penang University College vice-chancellor Prof Dr Chong Beng Keok, 88 Captains advi-

sory board members Datuk Ong Eng Bin and Datuk Mohd Jamil Mohamed, M Summit Group founder and managing director Datuk Albert Moh, and various captains of the industry.

Ooi said USM and UOW Malaysia KDU Penang University College would be helping the association identify the students eligible for the scholarship.

On the "88 Captains", Ooi

said it was established by a group of industrialists, entrepreneurs and professionals who shared the same vision that education is the way out of poverty, the passport to a successful future and the weapon to change the world.

"Currently, '88 Captains' has 35 members. We believe many more people are keen to join us in our humanitarian ef-

fort," he added.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who witnessed the MoU signing ceremony, lauded "88 Captains" for its remarkable achievement.

"These deserving students are truly fortunate to have '88 Captains' helping them and making their dreams of pursuing higher education a reality," he said.

SINCE it was founded in 1991, the QES Group of Companies (QES) has grown into a leading integrated solution provider with manufacturing capability.

QES was listed on the ACE Market of Bursa Malaysia on March 8, 2018, with a focus on growing the man-

QES advocates STEM for young generations

ufacturing division.

To date, QES has more than 3,800 customers with a worldwide installed base of more than 13,000 equipment spread across a broad range of industries, primarily semiconductors,

electrical & electronics, automotive and metal.

Besides Malaysia, QES's manufactured equipment is also exported to places like Singapore, the Philippines, Indonesia, Thailand, Taiwan, China,

Morocco, Malta, Germany, Mexico, and the United States.

QES Group managing director Chew Ne Weng said the Group constantly seeks talents who excel in STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) subjects.

"We seek these talents as they can contribute their specialities in the design and development, manufacturing, sales, and services of our products.

"We believe in the continuous development of human capital in order to stay competitive and innovative," he told Buletin Mutiara.

Chew said talents with STEM skillsets are highly sought after.

"QES has been and will always be a strong advocate for the young generation to pursue STEM education. There are many opportunities across various professions in the job market."

He added that rapid technological advancements have been driving changes in many major industries.

QES currently has more than 280 engineering staff with various engineering specialisations

in electrical and electronics, mechanical and robotics, software design, production, and systems engineering, to support its customers with its products and services.

The company has shifted to its new headquarters and manufacturing plant in Hicom-Glenmarie, Shah Alam doubling its production capacity in March last year (2022).

QES's expansion plan continues with the building of a second factory in Batu Kawan Industrial Park, Penang. The factory is expected to be operational by early 2024.

QES manufactures four categories of product lines for the semiconductor industry, namely AHS (Automated Handling System), AMS (Advanced Measurement System), AOI (Automated Optical Inspection) and OIS (Optical Inspection System). The company continuously increases its product portfolio by launching new products such as Wafer Surface Measurement System, Post Mold Inspection System and Post Die Attach Inspection System.

Tema Bulan Januari - Mac 2023
♥PENANG

Pihak penganjur akan memuat naik petunjuk-petunjuk lokasi di akaun TikTok dari masa ke masa

MENANG dengan 3 langkah mudah

1. Ambil video di lima (5) atau lebih papan tanda ♥PENANG di seluruh negeri dan muat naik ke aplikasi TikTok mengikut kreativiti masing-masing.
2. Follow akaun rasmi TikTok Buletin Mutiara: @buletinmutiara.
3. Gunakan hashtag #BuletinMutiara, #Penang dan #LovePENANG pada posting anda.

Hadiah Utama
RM 1,000

Hadiah Sagu Hati
RM 100 x 5 pemenang

PERADUAN TIKTOK BULETIN MUTIARA

TERMA & SYARAT PERADUAN:

1. Warganegara Malaysia berumur 18 tahun dan ke atas.
2. Follow akaun rasmi TikTok Buletin Mutiara.
3. Video berdurasi maksimum 1 minit mengikut tema yang diberikan.
4. Karya adalah asli tanpa ciplok daripada pihak lain. Karya yang dimuat naik merupakan hak pihak penganjur.
5. Akaun / posting peserta harus ditetapkan sebagai 'public'.
6. Tarikh tutup penyertaan adalah pada 31 Mac 2023.
7. Keputusan panel juri adalah muktamad.

PIBM makes great comeback

■Pix by **Adleena Rahayu**
Ahmad Radzi

AFTER a lapse of two years due to Covid-19, the Penang Bridge International Marathon (PBIM) 2022 was back at Queensbay Mall recently attracting a total of about 26,000 participants for the full marathon, half marathon and 10km.

It had rained intermittently but the weather held up when the race was about to begin as early as 1.30am on Dec 11.

Penang Governor Tun Ahmad Fuzi Abdul Razak, who graced the PBIM for the first time, fired off a sea of runners competing in the full marathon (42km).

Also present were Chief Minister Chow Kon Yeow, state executive councillor for Tourism and Creative Economy Yeoh Soon Hin, who was also the organising chairman of the PBIM, and Penang Amateur Athletics Association (PAAA) president Datuk Syed Mohamad Aidid Syed Murtaza, who was also the race director.

One-and-a-half hours later at 3am, Chow fired off a big gathering of runners taking part in the half marathon (21km).

“One of our taglines is ‘Great Comeback’ and definitely, we’ve put in a lot of effort to realise this.

“Even before the resumption of the marathon, YB Yeoh and his team had done a lot of groundwork, preparatory policies, and guidelines for safe tourism. They recognise the impact the pandemic had on the people.

“We have maintained our publicity and marketing efforts (even during the lockdowns). The Penang Bridge International Marathon (PBIM) is one signature event that is well-known in the country and region.

“We are thus happy with this great rebound. We can say that both our twin engines of growth (the manufacturing sector and services sector) have almost fully recovered.

“We are very thankful we can rebound due to our strong fundamentals.

“However, I still urge all



The runners are all set for the race.

Participants showing plenty of enthusiasm as their race begins.



Syed Aidid: Aiming to make PBIM best in region.

Penangites, all businesses and operators to maintain their high standards so that we’ll continue to grow and recover,” Chow said.

Yeoh said the Penang Bridge International Marathon is always the state’s iconic and largest event that also attracts runners from around the world.

“We were forced to stop for

two years because of the pandemic. This year, we have received approximately 26,000 participants.

“This shows we have a very good recovery and we will continue our efforts to leverage the remarkable response. We want to build on PBIM’s quality to ensure that eventually one day, it will become the highest level of the marathon in the world,” Yeoh said.

Syed Mohamad Aidid believes the Penang marathon

was one of the best marathons in this region.

“We appreciate all the participants, the organisers and the sponsors for working together again after two years.

“I have been involved since the first marathon in the late 70s. Then, we had only less than 1,000 participants and only a full marathon race. But now, we



Yeoh: Penang to build on marathon’s quality.

have a half marathon, a full marathon and a 10km event with a total of about 26,000 participants.

“We will continue to give our best to make PBIM the best in this region,”

Syed Mohamad Aidid said.

THE state government is moving to obtain accreditation from the International Federation of Athletics Federations (IAAF) for the Penang Bridge International Marathon (PBIM).

Chief Minister Chow Kon Yeow said he understood it was the aspiration of the state Tourism and Creative Economy office and its state executive councillor Yeoh Soon Hin for PBIM to be awarded the IAAF label certification, ranking PBIM among the top races in the world.

“The IAAF label will surely signify PBIM standards in runner experience and safety, while also elevating our state’s position as the pre-

Getting IAAF label for bridge marathon

mier location for marathons in the world,” said Chow, who was present at the prize giving ceremony of PBIM 2022.

Yeoh meanwhile said the PBIM not only occupies a unique position in Asia but it has also become a bridge for strengthening connections and friendships of people from all over the world.

“As the PBIM organising committee chairman, my team and I ensure that our race will be consistently up to the standards of the Association for International Marathons and Distance Races (AIMS),” he added.

Also present was Penang

Amateur Athletics Association (PAAA) president Datuk

Syed Mohamad Aidid Syed Murtaza.

Full Marathon

MEN (Open)

1. **Geoffrey Birgen** (Kenya) 2:14:35
2. **Moses Kiptoo Kurgat** (Kenya) 2:17:39
3. **James Cherotich Tallam** (Kenya) 2:20:55

Best Malaysians

1. **Poo Vasanthan Subramaniam** (2:37:59)
2. **Mohd Helmi Suhaimi** (2:42:23)
3. **Safree Sabdin** (2:51:25)

WOMEN (Open)

1. **Peninah Kigen** (Kenya) 2:46:07
2. **Sheila Jepkosgei Chesang** (Kenya) 2:46:15
3. **Edinah Mutahi** (Kenya) 2:48:03

Best Malaysians

1. **Noor Amelia Musa** (3:16:21)
2. **Loh Chooi Fern** (3:34:38)
3. **Siaw Khim Tho** (3:35:15).

MMA a new tourism product

Story by **Tanushalini Moroter**
Pix by **Siew Chia En**

A HUGE crowd thronged Karpal Singh Drive on Dec 9 to catch the exciting Mixed Martial Arts (MMA) - Octagon Fighting Championship Season 3 final round.

State Tourism and Creative Economy Committee chairman Yeoh Soon Hin said even though MMA is a new sport, it has rapidly evolved and become a well-loved sports entertainment.

"MMA, which is one of the global sports, has attracted foreign participants and followers to Penang and at the same time boosted tourism.

"When the Penang Chinese Chamber of Commerce's Young Entrepreneur Section (PCCC YES) team approached me to

support the event, I foresaw the benefits that it could bring.

"I would like to thank the PCCC YES for its effort in organising the event," Yeoh added.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who was the chief guest at the event, lauded PCCC YES for successfully organising the event.

"Mixed martial arts (MMA) is a unique form of physical cultural expression which can be promoted as a tourism product.

"Such efforts, if done correctly and strategically, can provide a platform for cultural exchanges to grow.

"People can have a deeper appreciation for the origins of the sport.

"What we are witnessing today is a good example of how such a sport can be promoted to attract the participation of



Two MMA fighters giving it their all in one of the matches.

many professional and amateur fighters, both local and international.

"Today, we also have fighters from India and Japan at the event," Chow said during his speech before watching the match.

Chow added that the MMA helps its practitioners to increase their self-confidence, flexibility, coordination, and self-defence skills; as well as lower blood pressure and heart rate, improve mental stamina and enhance social skills.

PCCC YES chairman Lee Tong Leon said martial arts could contribute to good health and can be used for self-defence.

ICONS ALWAYS...

Seven murals featuring Penang's famous landmarks, icons and former state athletes are now the newest attractions along Jalan Sultan Azlan Shah in the Batu Uban constituency, thanks to the initiative of the Penang Youth Development Corporation (PYDC). Among the landmarks and icons featured are badminton star Datuk Lee Chong Wei, squash queen Datuk Nicol Ann David, musician Datuk David Arumugam, movie legend Tan Sri P. Ramlee and the Penang Bridge. Chief Minister Chow Kon Yeow launched the project on Dec 10.



Chow, seen here with those at the event, hopes unity can be built through such cultural programmes.

Fostering unity through cultural events

THE Women Cultural Guide programme is one of the key events that showcases cultural values of the communities in the state.

Chief Minister Chow Kon Yeow praised the Penang Women and Family Development Committee (JPWK) for organising the programme.

"Such a programme should be held frequently to promote

harmonious living in our neighbourhood.

"Penang is indeed a unique state as it has various races that promote diversity of cultural values.

"I'm happy to see everyone enjoying the various activities held today," said Chow in his speech when launching the event at the Penang Youth Centre on Dec 10.

He thanked JPWK for being the pillar behind the programme's success.

During the event, cultural performances were also held to entertain those attending the event.

Also present were Sungai Pinang assemblyman Lim Siew Khim and JPWK Padang Kota chairman Datin Yeoh Phaik Suan.

BFF returns with a bang!

THE return of the Butterworth Fringe Festival this year saw the Bagan neighbourhood buzzing once again, bringing joy to arts, culture and heritage lovers.

Visitors were seen thronging the streets of Butterworth Art Walk on Dec 10 and Dec 11 to treat themselves to the scrumptious local delights for just RM2 each, as well as to watch spectacular performances by local and international artistes.

This is the sixth edition of the BFF, and it has made its comeback after a two-year gap due to Covid-19.

During the two-day festival, it is learned that there were a total of 19 performances which enthralled the crowd.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who attended the BFF on Dec 11, said it was the stage to gather arts and culture lovers.

He said the festival also provided the opportunity for visitors to get first-hand experience

of the extraordinary arts from around the world.

"Arts is a prerequisite for an international city and this BFF effort is expected to be able to fulfil the aspirations to make Penang an international and smart city, not only on the island but also in Seberang Perai.

"Besides making Butterworth city a cultural, creative and innovative hub, BFF is a good platform to promote the local culture via international performances with the concept of Street Festival," Chow added.

Also present were State Welfare and Environment Committee chairman Phee Boon Poh, Bagan MP Lim Guan Eng and Seberang Perai City Council (MBSP) mayor Datuk Azhar Arshad.

"We hope the festival can be a product that will have a multiplier effect on the Butterworth neighbourhood and drive the development of the tourism industry as a whole," he said.



Pertandingan Melukis Poster & Mewarna

Sempena
Hari Buletin

Tema
Teguh Bersama Raya Bermakna



**Gelanggang Bola Keranjang
Taman Tangling, Bukit Tambun**
(Bersebelahan Tadika Perpaduan Taman Tangling)



18 Mac 2023 (Sabtu)



8 pagi - 2 petang

PERTANDINGAN MELUKIS POSTER

- Pertandingan bermula pada jam **9.00 pagi sehingga 11.00 pagi**.
- Terbuka kepada 2 kategori : -
- Kategori A: **10 - 13 tahun**
- Kategori B: **14 tahun dan ke atas**
- Lukisan grafik dan adaptasi menggunakan komputer adalah **TIDAK** dibenarkan.
- Lukisan dan idea mestilah **ASLI** hasil ciptaan sendiri.
- Poster hendaklah menarik dan kreatif dengan tema 'Teguh Bersama Raya Bermakna' berserta logo Penang2030 dan Buletin Mutiara.
Terhad kepada 30 penyertaan terawal sahaja.

HADIAH (Tunai)

Kategori A

Tempat pertama	Tempat kedua	Tempat ketiga	Hadiah sagu hati
RM 400	RM 300	RM 200	RM 100
			x 3 peserta

HADIAH (Tunai)

Kategori B

Tempat pertama	Tempat kedua	Tempat ketiga	Hadiah sagu hati
RM 500	RM 400	RM 300	RM 100
			x 3 peserta

PERTANDINGAN MEWARNA

- Pertandingan bermula pada jam **10.00 pagi sehingga 11.00 pagi**.
- Terbuka kepada 2 kategori : -
- Kategori A: **Bawah 9 tahun**
- Kategori B: **10 - 12 tahun**
- Terbuka kepada 100 penyertaan terawal sahaja.

HADIAH (Tunai)

Tempat pertama	Tempat kedua	Tempat ketiga	Hadiah sagu hati
RM 300	RM 200	RM 100	RM 50
setiap kategori	setiap kategori	setiap kategori	x 10 peserta (5 peserta setiap kategori)

Terma & Syarat Penyertaan Umum

- Membawa peralatan melukis dan mewarna sendiri.
- Peserta bebas menggunakan sebarang jenis bahan melukis dan mewarna.
- Kertas lukisan / mewarna bersaiz A3 (29.7 cm x 24 cm) disediakan oleh pihak penganjur.
- Semua karya adalah hak milik penganjur.
- Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
- Pendaftaran penyertaan adalah secara dalam talian melalui pautan *Google Form* di Facebook Buletin Mutiara. Peserta hanya dibenarkan *walk-in* sekiranya penyertaan tidak melebihi had peserta ditetapkan.

首长：州政府发起爱槟城运动 注入活力重振人民生活



国外游客亦参与爱槟城嘉年华活动。

■报导：冯芷芸
■摄影：邵家恩

槟州首席部长曹观友说，槟城人互助友爱的精神，激发了槟州政府发起爱槟城运动，希望这项活动在疫情之后能为社区注入更多活力，重振人民的生活。

他日前出席爱槟城嘉年华开幕仪式上致词时说。

他说，爱槟城运动自去年6月10日推介以来，已实施多项活动和举措，包括进行全槟巡回走透透，以及推爱槟城网站和社交媒体，以增强社区精神和福祉。

“这证明了槟州政府时刻关心人民、关心福利，以及聆听人民心声。”

他强调，是项爱槟城嘉年华，将所有人团结一致，以我们的食物、艺术、文化和传统，证明我们热爱槟城。

盼首相为槟民带来特别计划

另外，首长也透露槟州政府在2023年，将根据槟州2030年愿景第二阶段，继续专注协助受疫情影响行业重振工作，加速实现槟城复苏计划。

“与此同时，我们衷心希望来自槟城的首相，能为槟城人民提供一个“特别计划”。”

不仅如此，他表示，槟州政府接下来将威省转变为槟州发展的核心，以确保该区人民能感受和享受可持续和公平发展的繁荣，正如之前强调所强调的“槟城的未来在威省。”

倾力面对州选举

曹观友也说，今年槟州也将面临州选举，而其团队也将继续努力维护州政府的行政管理，以造福人民和整个槟城州。

“我们将继续努力建设和发展槟州，倾听老百姓们的声音。”



璀璨烟火绽放于夜空中，为爱槟城嘉年华划下完美句点。



▲民众用手机拍下璀璨的烟花，留作纪念。

爱槟城嘉年华现场反应火爆。▶



槟州政府举办爱槟城嘉年华，让民众享受槟城的美食、文化，同时发扬爱槟城精神。

曹观友呼吁所有人民，继续捍卫目前已经成功建立的和谐精神，一起向前迈进，让槟城的名字登上国际舞台。继续以“槟城领先”的座右铭震撼世界！

“槟城是我们共同的骄傲，希望所有人能嘉年华中尽享欢乐。感受槟城美食，体验槟城艺术、文化和传统，同时发扬爱槟城精神！为槟城塑造更美好的未来。”

的未来。”

爱槟城嘉年华反应火爆

在槟城旧关仔角举行的爱槟城嘉年华活动获得民众热烈参与，当晚大约10时45分，也燃放了五彩缤纷的烟花。

当晚也有许多精彩纷呈的活动，包括本地及国际著名艺人表演、如我国国宝级艺人拿督大卫阿鲁姆甘、Acidic



民众携带孩子体验乘搭三轮车。

Bunch, Jaclyn Victor和Faizal Tahir等，现场也有元丰富的美食摊格和传统文化习俗节目等。

当天，槟州第一副首长拿督阿末扎基尤丁、槟州旅游与创意经济委员会主席杨顺兴、槟州青年及体育发展委员会主席孙意志、副教育部长兼丹绒区国会议员林慧英、槟岛市长拿督尤端祥、亚依淡区州议员黄顺祥、彭加兰哥打区州议员魏子森、双溪槟榔区州议员林秀琴、槟城会展局总执行长艾熙漫、槟州环球旅游机构首席执行官黄苗原亦出席活动。